BONDIA® ARUBA

E Tax riba bebida cu sucu... *Lo yuda resolve problema di salud?*

Dialuna 3 di Juni 2019 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,75 Florin

St. Maarten no ta actua contra labamento di placa



Pagina 9

- **Costa Rica kier laso socio-economico cu Aruba** Pagina 2
- **Rusia a retira varios asesor militar clave** Pagina 7
- **Progreso riba testnan pa detecta cancer** Pagina 30

Iglesia Catolico Mericano a registra mas abuso sexual



Pagina 14



Pagina 20

Jesus Galea ganado KLM Marathon

Consulnan di Costa Rica kier mira desaroyo socioeconomico y turistico cu Aruba y Corsou

ORANJESTAD- Vice consul honorario di Costa Rica na Corsou, Omar Russel, a realisa un bishita na Aruba pa fortalece e relacion di colaboracion cu su colega e consul honorario di Costa Rica na Aruba, Cecilia Arendsz. Pero tambe pa tuma contacto cu Sra. Eleisah William kende ta encarga cu e seccion di asunto consular di departamento di Relacionnan Exterior di Aruba.

E tabata un bishita di cortesia pa establece contacto, ya cu e anterior consul di Costa Rica na Corsou a fayece algun tempo pasa. E ta haya cu esaki ta un paso importante pa yuda otro den beneficio di e comunidad Costaricense establecі den ambos isla. Aunke ambos consul ta realisa pa añanan nan trabou honorario sin salario, semper nan ta percura pa duna un bon servicio. Russel tin 20 aña como vice consul na Corsou y Sra. Arendsz tin mas cu 30 aña como consul honorario na Aruba.

El a aprecia cu Sra. Arendsz a bin cu e iniciativa di acerca su persona pa papia y percura di estrecha e laso diplomatico aki. "Pa mi e tabata e stap mas positivo entre Aruba, Corsou y Costa Rica den e caso aki pa nos por yega na acuerdonan cu ta riba nivel di gobierno.



No solamente socioeconomico, pero tambe di trece e turistanan bek cu tabata bin antes na Corsou y Aruba for di Costa Rica y vice versa," el a declara na e matutino aki. Esaki ta un direccion cu ambos consul kier mira bek, ya cu e ta trece positivismo pa tur dos pais den reino.

Ta asina cu como consul nan por reemplasa otro den caso di ausencia di un di dos pa cualkier motibo. Actualmente si algun di nan ta malo of mester bay afo pa motibo di vakantie, no tin consul disponibel pa reemplasa otro riba nan mesun isla. 'Nos tarea consular ta identico riba nos isla y riba esey nos mester yega hunto y informa e departamento di relacion exterior di tur dos isla," Russel a declara na Bon Dia Aruba.

Comunidad Costaricense

Pa medio di e laso di colaboracion aki, nan kier sigui brinda e servicio consular efectivamente. Pa logra esaki nan mester pone tur e contactonan oficial di ambos isla pero tambe na Costa Rica na haltura di dje. E colonia Costaricense na Corsou no ta uno grandi, nan ta alrededor di 50 pa 60 hende, mayoria di nan ta traha den e sector horeca y tambe den sector financiero.

Pero loke ta importante di e relacion diplomatico aki ta cu hopi di nos studiantenan ta dicidi di bay studia na Costa Rica, ya cu e ta den region y economicamente e ta mas faborabel pa bay, compara cu Merca of Europa. Nan ta duna e respaldo na e studiantenan di Corsou y Aruba pa facilita e proceso di legalisa documento y yuda tambe pa nan tuma contacto cu e institucion y universidad pa nan por yega na e visa di studiante.

Un necesidad presente den e comunidad Costaricense na Corsou y eventualmente na Aruba, ta ora cu un di nan ta residente of e ta casa cu un hende local, casi no tin 'necesidad respaldante.' Tin un diferencia entre un consul di carera y un consul honorario. Consulnan honorario por yuda pa representa e pais, pero tambe den caso cu un paspoort ta caduca, legalisacion di documento. Pero tambe nan ta yuda un turista of persona local of un ciudadano cu no tin un paspoort Hulandes cu kier bay Costa Rica pa cualkier motibo.

Igualmente nan ta percura pa estrecha e lasonan comercial y colaboracion bilateral. El a laga sa cu recientemente nan minister presidente hunto cu un delegacion a bay Costa Rica pa explora posibilidad economico y tambe riba tereno di energia limpi of alternativo. Esaki ta e prome paso cu na nivel di gobierno di Corsou a pone pa cuminsa fortalece e lasonan comercial bek. Na decadanan di aña 80 y 90 e lasonan tabata mas estrecho entre ambos pais, y te hasta tabatin vuelonan directo cu a yuda den e area turistico.

"Nos kier mira mas cambio. Nos kier mira mas lasonan. Costa Rica ta bayendo hopi bon den e area di agricultura alternativo," el a bisa. E ta un di e paisnan di Centro America cu ta bayendo den bon direccion y nan posibilidad ta grandi y Corsou kier sigui explora esaki.

Minister Marilyn Alcalá-Wallé presente den Acuril 2019



ORANJESTAD – Ayera tardi minister di enseñansa, ciencia y desaroyo sostenibel, Rudy Lampe y directora di Biblioteca Nacional Aruba, Astrid Britten a bay ricibi minister di enseñansa, ciencia, cultura y deporte di Corsou, Marilyn Alcalá-Wallé di Corsou .

E mandatario Alcalá-Wallé a bin specialmente pa participa den e ceremonia oficial di apertura di Conferencia di Acuril number 49 (Association of Caribbean University, Research and Institucional Libraries) cu ta conta cu presencia di gobernador di Aruba. E acto aki ta tuma luga awe mainta na Renaissance Aruba Convention Center. Durante un breve reunion den e VIP-room di aeropuerto Reina Beatrix, minister Lampe a papia cu su colega di Corsou riba e programa amplio di e conferencia Acuril cu pa di cuater biaha ta tuma luga na Aruba.

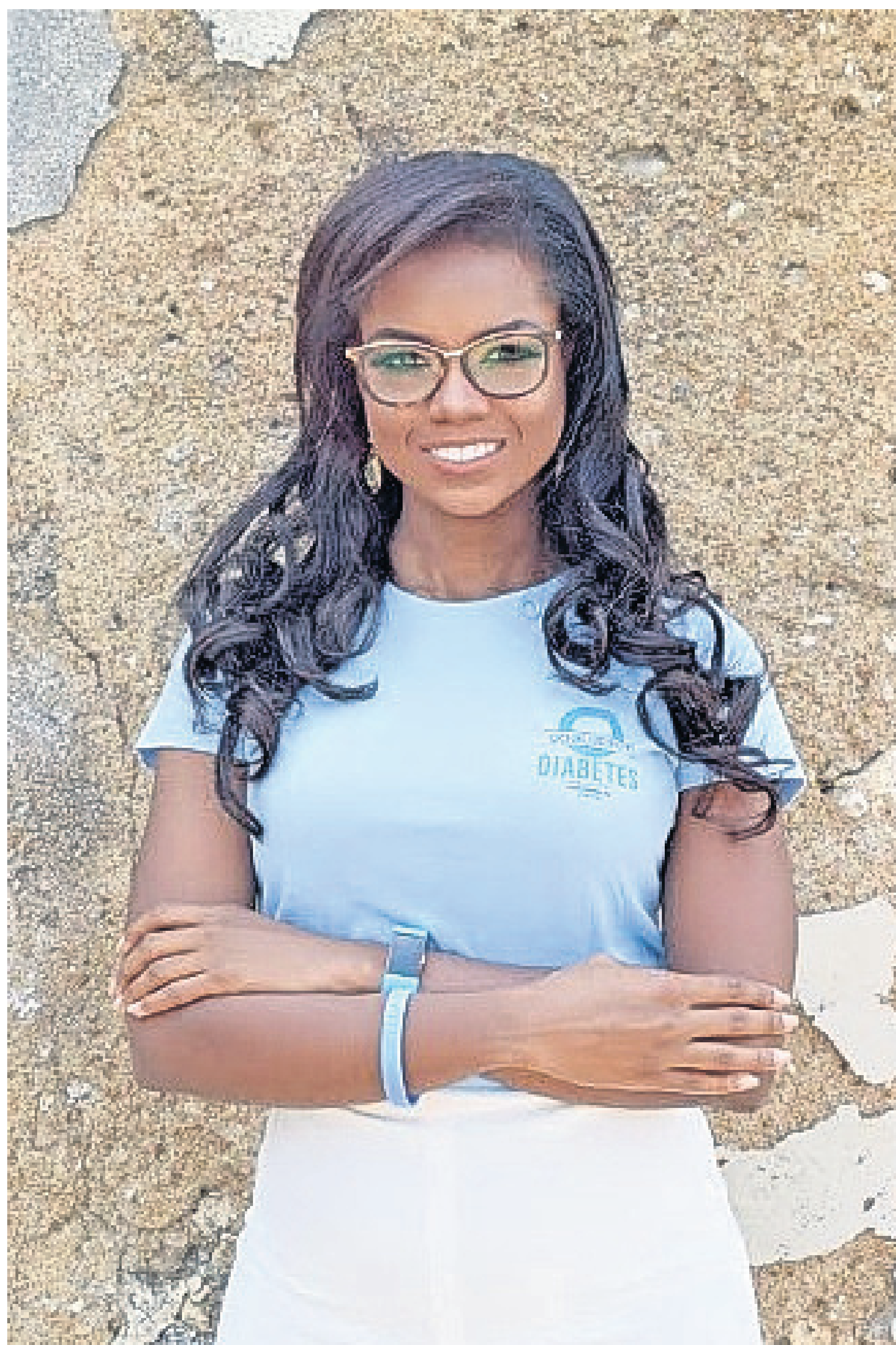
E tema di e conferencia tin di haber cu acceso y oportunidad pa tur hende y e rol di biblioteca den Caribe, archivo y museo pa duna aporte na e metanan di desaroyo sostenibel di Nacionnan Uni.



Nurianne Helder:

‘Famia su sosten ta sumamente importante ora bo ta un persona diabetico’

ORANJESTAD - Diabetes ta un enfermedad cronico unda e curpa no por regula e cantidad di sucu den e sanger. Insulina ta un hormona produci pa e pancreas y su funcion principal ta e mantenemento di e balornan adecua di glucosa den e sanger.
\
Awendia e diabetes mas comun ta esun cu ta yama tipo 1, comun den muchanan y hobennan, tambe conoci como diabetes hubenil. Cu e tipo di diabetes aki e pancreas no por produci insulina y sin insulina hopi sucu ta keda den e sanger.
Cu frecuencia ta aparece mas caso di hobennan cu tin diabetes tipo 2, pa motibo di obesidad. Cu e diabetes aki e curpa no ta produci of no ta haci uzo adecua di insulina, pero e ta algo cu lo por controla cu dieta y ehercicionan.
Durante un entrevista cu Bon Dia Aruba a haci cu Nurienne Helder, como representante hoben di e Fundacion Diabetes Aruba el a splica con el a diagnostica cu diabetes tipo dos ora e tabatin 20 aña y con e ta uni esey cu trabou di e fundacion, trabounan social y modelahe.



Scogi como Miss World Aruba 2018, Nurianne Helder a bisa cu su pasion ta pa lo por traha cu un organisacion internacional cu ta haci trabounan social of di salud y for di eynan el a cuminsa yuda e Fundacion Diabetes Aruba.
Na e momentonan aki el a manifesta cu ta trahando cu un proyecto di investigacion cu a cuminsa na Aruba, awor denomina Prisma cu ta trata diabetes tipo 2. E ta pa siña con por maneha diabetes miho y duna mas conocemento, cu enfasis riba un plan propio pa e persona por haci cambio den estilo di bida, por ehempel por medio di come cuminda cu ta mas saludabel, haci mas movecion, stop di huma y stop cu uzo di alcohol. Cada hende ta unico y cada plan personal pa haci algun cambio ta unico tambe.
Proyecto regional pa conscientisa riba diabetes

Nurianne a manifesta cu ‘mi interes mas grandi a cuminsa ora cu mi mes a diagnostica cu diabetes’. “Semper mi tabata pensa hopi den e parti social, mucha, pobresa, violencia domestico pero menos cu a mi lo por ta diagnostica cu diabetes.”

Tambe e lo presenta un proyecto cu ta yama “Project Proposal Diabetes” den e luna aki ora cu varios pais di e region lo participa pa desaroya den e area ey pa lo por educa nan mes. E ta implementando esaki na Aruba y su tur cos bay bon den tur e proceso di preparacion y rekisitonan cu ta wordo exigi e lo por bay pa un conferencia cu lo tuma luga na december di e aña aki na Busan, Korea.

‘Esaki ta un reto, entre trabou, bida personal, salud y e proyecto, e ta hopi pero e ta pa un bon causa’, Nurianne a sigura.

Di loke ta trata su enfermedad el a comenta cu e tabatin un temporada cu tabata fatal. E tabata un temporada malo y un temporada cu tabata tremendo, el a splica cu e ta un persona cu si ta traha hopi y ta sufri di mucho stress su sucu ta wordo afecta, tin biaha cu ni cuminda hopi ta afecta manera e stress of cansancio y demasiado trabou, pero tur hende ta diferente.



Tin hopi factor cu ta afecta un hende diabetico, alimentacion, ehercicio, e parti emocional of psicologico, mientras mas educa un persona ta pa maneha su diabetes mas facil ta pa combina su cuminda, Nurianne a bisa.

Di mesun manera, Nurianne a expresa cu ‘pa tur cos tin un forma’, pa motibo cu pa hopi biaha un persona ta haya un condicion malo y hopi dificil pero di loke ta trata diabetes el a bisa: ‘pa esunnan cu tin diabetes tambe, no warda te ora cu bo ta cuminsa sinti sintoma cu bo ta haya un complicacion pa bo cuida, no lubida cu bo tin famia cu ta stima bo, e diabetes no ta di un persona so, e ta bira parti di e famia tambe’.

‘Famia su sosten ta sumamente importante ora cu bo ta un persona diabetico’, pa motibo cu ora el a diagnostica tur su famia a cambia su alimentacion y ‘esey ta e switch di conscientisacion cu ta hopi importante y di otro banda e persona no mester blokia pa e condicion ta un obstaculo cu bo por supera’, el a finalisa.

BONDIA ARUBA

Ley di supervision financiero a bira un siames:

Un parti financiero y otro constitucional



ORANJESTAD – Awe parlamento di Aruba tabatin plania pa trata adaptacion di e Landsverordening Aruba financieel toezicht of ley di LAft. Sinembargo informacion di ultimo ora ta indica cu e reunion aki a keda posponi.

Segun minister di finansa y economia, Xiomara Ruiz-Maduro, e ley cu tabata bay trata a wordo traha conforme na loke a wordo acorda riba e parti financiero y e normanan cu lo wordo adapta den e ley nobo di CAft.

Durante un conferencia ultimo na bestuurskantoor, minister Ruiz-Maduro, a bisa cu henter e asunto aki tin un parti financiero a base di e plan socioeconomico cu nan a presenta y cu a bira e fundeshi pa firma un protocol cu Hulanda. Pero e di dos parti ta uno constitucional cu mayoria di parlamento kier bin cune pa medio di un amienda pa institui un organo halto cu lo reemplasa LAft. Di e forma aki nan kier atende cu e norma di LAft cu a duna bida na e organo di supervision financiero di Reino riba presupuesto di pais Aruba. Kiermen e ley aki ta bira un siames, di un banda e parti financiero di gobierno y di otro banda e parti constitucional cu parlamento kier bin cune.

Segun e mandatario, parlamento di Aruba ta den su derecho pa bay riba e tereno constitucional di e asunto aki y bin cu adaptacion di e supervision financiero. Encuanto si loke tin den e ley aki ta conta caba cu sosten di palabracion haci entre gobierno di Aruba y su similar di Hulanda, prome cu e ta wordo trata den parlamento, e mandatario no ta descarta cu lo por bin den contienda kico ta bira conseho di minister di Reino su reaccion ariba e cambio aki. Esaki lo ta e punto principal di e pregunta relaciona cu henter e trayecto aki, segun e minister. Kico ta bay bira e resultado di e cambionan cu mayoria di e fraccion di parlamento kier bin cune?

Loke nan a presenta na parlamento di Aruba ta un plan financiero economico cu nan mes a traha, den direccion cu nan kier bay. Despues a bin e parti di negociacion cu Hulanda caminda nan a presenta e plan aki, cual a sirbi di fundeshi y punto di salida pa atende cu e situacion di e deficit financiero.

El a defini e negociacion entre Aruba y Hulanda como un discusion financiero caminda nan a yega na un protocol na november ultimo. E ley cu lo wordo trata na parlamento, gobierno a trahe manera a concorda den e protocol cu a keda firma cu Hulanda, segun e mandatario. Pero el a laga sa cu den e negociacion aki tambe a sali pa Aruba por haya su mesun begrotingkamer of organo halto cu ta forma parti di nos constitucion. E instancia aki lo haci e trabou cu CAft ta haci pa Reino. E trabou aki lo wordo realisa pa e begrotingkamer aki pa asina Aruba por salvaguardia su autonomia y evita e situacion cu a surgi na 2015. “Cu esey den mente a yega ariba e parti financiero na e protocol aki,” el a bisa.

Oposicion

Ex minister y parlamentario, Richard Arends a laga sa diamars ultimo cu durante reunionnan cu nan a yega di sostene, fraccion di AVP a pidi pa discuti hunto e asunto di e amienda aki, pero te ainda nan no a tene ‘niun acercamento oficial’ cu e fraccionnan di coalicion di gobierno pa haya un consenso total.

Segun Arends e fraccionnan di coalicion no a comparti e amienda pa papia cu fraccion di AVP y evalua si nan por haya nan aden tambe. Pero si parlamentario Arends a tuma nota a base di e declaracion di minister Ruiz-Maduro, y cu el a keda sorprendi. E tin di haber cu conseho di minister di Reino mester aproba un ley despues cu parlamento di Aruba a aprob’e. Parlamentario Arends a declara cu si tin algo cu ta inconstitucional, ta netamente algo asina. Pasobra e ta bay contra e competencia di conseho di minister di Reino.

Reunion di parlamento awe posponi te diahuebs proximo

ORANJESTAD - E reunion publico di parlamento di awe mainta 9:00or pa trata e cambionan proponi den e ley encuanto supervision financiero (LAft: Landsverordening Aruba financieel toezicht), a keda posponi te diahuebs proximo. Aunke e agenda riba website di parlamento no ta haci anuncio ainda di e cambio, redaccion di Bon Dia Aruba a haya confirmacion di diferente banda, entre otro di miembro di parlamento, cu e reunion no ta sigui awe mainta.

Como motibo pa e postergacion a ser menciona problema cu compromiso di diferente ministro, cu a conduci na e cambio di fecha pa garantisa cu tur esunnan rekeri ta presente tambe. Tratamento di e ley tabata priminti di bira algo polemico, mirando e comentarionan scucha encuanto e cambionan cu fraccion di partido MEP lo ta desea di haci, banda di e cambionan contempla den e proyecto di ley, acorda entre gobierno di Aruba y gobierno di Hulanda. E ultimo aki ta trata principalmente e normanan nobo cu cual presupuesto tin cu cumpli, pa loke ta deficit o surplus pa aña 2019 te cu 2021, y e vigencia general di e ley pa e periodo menciona. Tambe gabinete a acorda cu Hulanda cu ta haci cambio cu ta haci posibel pa ex mandatario y ex politico di ambos banda por ta miembro di e colegio di supervision financiero pa Aruba (CAft).

Fraccion di MEP lo ta proponiendo un o mas amienda den e ley, pa atende e problemanan actual señala di nan banda, unda cierto stipulacion di e ley no lo ta cuadra cu Constitucion y Statuut, y cu e fraccion kier haci reparacion aki. Actualmente no ta conoci ainda kico e cambionan proponi lo ta.

BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Nicola Gonzalez (redactor ehecutivo)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Kenna Hernandez
Andreina Morillo

Departamento Digital
Cristian Soto Garcia

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com
Linda Reijnders

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Recepcionista
Rachelle Danje

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Yakari Gabriel
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba



Editorial

Tax riba bebida cu sucu...
Lo yuda resolve problema di salud?

Nos a haya ultimamente mas detaye di loke e asina yama “Sin tax” riba producto cu ta representa perhuicio pa nos salud por bay bira. Un prome medida ta e asina yama ‘sugar tax’ cu ta un impuesto riba bebida cu ta contene sucu. Aki ta bay exonera si e bebidadnan di fruta natural, haciendo e impuesto algo riba tur softdrink, sea produci na Aruba mes o importa.

For di varios banda nos ta haya informacion kico e impuesto ta bay encera, y mirando cu ta trata di un tarifa bastante halto compara cu e prijs final, por premira tambe un aumento considerabel di e prijs final pa consumidor. E advertencianan cu nos ta haya ta señala un impuesto di Afl. 3,50 pa liter, loke segun cierto fuentenan por yega na un aumento di prijs pa liter di Afl. 3,93. Tumando na cuenta e aumento aki, esey lo implica cu un boter di dos liter di refresco lo bira casi ocho florin mas caro, mientras cu e prijs actual ta alrededor di cinco florin. Tur esaki ta berdad? Nos por warda te ora yega asina leu, pero pakico no tin un contesta inmediato di e departamentonan concerni, pa confirma o rechasa e noticianan aki? Pakico mester warda semper te ora cos cuminsa haya su propio bida, pa despues reacciona?

Nos por comprende cu nos aparato gubernamental mester cuminsa custumbra ainda kico e palabra ‘transparencia’ ta significa; en todo caso no ta trata di e calidad di ‘blinds’ cu ta cumpra pa bentana di oficina di gobierno. Ta trata di e calidad di informacion cu ta duna na comunidad, y calidad tambe tin di haci cu e momento oportuno pa haya informacion. Nos ta bisa explicitamente ‘haya’ pasobra no ta trata di e momento oportuno mira for di banda di gobierno.

Pero no ta trata solamente di e pregunta si e sin tax lo tin impacto riba cartera di esunnan cu ta desea di sigui cumpra e productonan aki. Y esunnan na fabor di un sin tax por argumenta cu e idea ta netamente pa yega na descurasha hende cumpra e productonan considera dañino pa salud: cu un tiki cambio den prijs bo no ta spanta ningun hende, e pensamento lo ta. Esey ta berdad, pero tin un diferencia compara cu otro productonan considera dañino pa salud, manera uzo di tabaco y alcohol. E diferencia ta cu despues di varios decada di campaña contra uzo di tabaco, por ehemplo, e accijns riba tabaco a haci esaki algo realmente costoso. Pero ta e prijs so a haci cu humamento pa mayoria di hende a bira un asunto no costoso so, sino dañino ademas pa nan salud? O ta a base di e masa di informacion produci rond mundo encuanto tabaco a produci esey? Si nos por bisa cu awendia tin un sistema di stimula hende pa no huma funcionando, esaki no ta debi na accijns riba tabaco so, sino na e campaña durante decada, sigur caba di añanan 70 na cierto paisnan, contra humamento, mustrando riba e efectonan desastroso pa salud, principalmente relaciona cu cancer di pulmon.

Loke mester tuma na cuenta anto ta cu nos ta apenas na inicio di e campaña contra sobrepeso y obesidad, den cual en general mal alimentacion ta hunga un papel importante. Exceso di sucu den bebidanan popular ta unicamente e inicio di un lucha bon organisa asina. Ta sigui mesora e pregunta si nos por sa anto ta di kico mas e campaña di varios decada cu nos ta inicia awor ta consisti... Pakico no ta atende e otro factor o aspectonan tambe? Logicamente nos ta haya e contesta cu ta na un luga mester cuminsa y ta cuminsa aki... Pa loke ta legislacion di desestimulo esey por ta bon, pero di biaha nos lo menciona un di e ‘killernan’ mas dañino ainda, y esey ta e exceso di vet animal cu nos poblacion ta haya via consumo di varios producto prepara cu manteca (res) di porco. E pan blanco mas barata na hopi luga ta prepara ainda cu esey, y hopi restaurant ta uza e res aki ainda pa hasa y pa ‘deepfry’. Tin substitucion posibel cu azeta vegetal; pakico no haci algo aki cu impuesto di importacion, kitando tur impuesto riba azeta vegetal y aumentando esun riba res di porco?

Otro aspecto menciona anteriormente den nos comentarionan, ta e promocion di pan mas saludabel na luga di pan blanco so. Y tambe nos a spera di tin caba na vigor un canasta basico mas amplio, cu por duna esunnan cu entrada modesto un oportunidad pa mehora nan dieta. Manera e asunto ta keda presenta awor, ta cu - atrobe - tin ‘asalto’ riba cartera di e ciudadano na caminda, mientras niun hende sa exactamente kico ta bay sucede. Esaki di mes ta crea e impresion cu no tin un plan general pa mehoracion, y cu cada ken ta haci loke nan ta haya ta bon, dia nan kier, ora nan kier. Esey no necesariamente ta berdad, por lo pronto, pero no ta publico ta traha y divulga maneho di gobierno. Den e era digital aki, ta dificil pa bin bisa cu esey ta costa tanto placa. Nos por mira trabao?

BONDIA ARUBA

Nayib Bukele a hura como presidente di El Salvador



SAN SALVADOR (Infobae/Excelsior) – E empresario Nayib Bukele diasabra pasa a hura como presidente di El Salvador cu e desafio di transforma e pais cu, despues di tres decada di gobierno derechista y iskierdista, ta lastra un economia basa na dollar y un violencia cu ta impulsa su habitante pa emigra y laga e pais.

Bukele, kende tin 37 aña, a ser proclama durante un sesion di Asamblea Legislativo na e centro di e plasa Gerardo Barrios di San Salvador hunto cu e presencia di 83 delegacion di diferente pais.
Den un discurso di mey ora, el a evita menciona e accionnan pa ataca e problemanan di e pais. E hoben mandatario a pidi pa e Salvadoreñonan compromete nan mes pa traha 'pa hiba e pais dilanti'.
'Nos pais ta como un mucha cu ta malo, nos tur tin cu cuidele' el a bisa dilanti di e multitud. Un di e trabounan pisa cu e mandatario hoben lo mester enfrenta ta e crisis di Salvadoreñonan migrando pa Merca.
Calculonan oficial ta indica cu un promedio di 200 Salvadoreño ta emigra bay Merca pa dia, sin documento legal. Na final di 2018, poco mas di 3 mil Salvadoreño a marcha cu caravana pa e pais Norte Americano.
E inicio di Bukele su periodo presidencial lo bin cu reto grandi, pa motibo cu lo mester contesta masha lihe e expectativanan grandi pa bira e situacion di e pais, mientras e tin funcionario di poco experiencia den maneho di administracion publico so na su disponibilidad. Tambe contando cu tiki recursonan, segun Universidad jesuita Centro Americano a skirbi den un editorial.

Guatemala :Hues a pidi orden di captura internacional den contra di Thelma Aldana

CIUDAD DE GUATEMALA (Prensa Libre) – E orden a cay 17 di mei pasa cu meta pa detene e hefe di Division di Polis Internacional (Interpol). E orden ta inclui un peticion pa extradita e ex hefe di ministerio publico di Guatemala.
Ademas e di dies hues a dec lara Aldana pa rebeldia den un proceso pa investiga malversacion di fondo publico continuo hunto cu falsedad ideologico y un caso special di fraude fiscal.



Algun personanan studiante di derecho a manifesta nan duda den relacion cu e solicitud di e hues, ya cu e delitonan cu Aldanan ta enfrenta no lo ta inclui na e convenio di trabou cu tin cu Interpol, pa loke ainda tin cu spera cu e entidad lo emiti e solicitud y lo activa e orden di captura internacional.
Desde e parket di ministerio publico no a sali ningun comentario pa motibo cu e caso ta bou reserva hudicial. Pa e mesun motibo, tampoco e direccion di comunicacion di e organismo hudicial kier a comenta.
Aldana a sali di e pais desde maart y den ultimo oranan, noticiero Univision a publica un entrevista cu e exfiscal, ora e ta sigura cu no lo bolbe bek na su pais pasobra e condicion di siguridad no ta garantisa.

E rason dicon e hues a drey e orden ta pa supuestamente pa via di e contratacion iregular di Gustavo Bonilla, decano di e Facultad di Ciencia Huridico y Social di Universidad di San Carlos di Guatemala (Usac), na november di 2014, como capacitador na e ministerio publico sin cu el a yega di traha pa esaki.

A kima fachada di embahada di Merca na Honduras

TEGUCIGALPA (ElMundo) – Un grupo di persona cu cara tapa a provoca diabierna pasa dañonan severo pa e embahada di Merca na Honduras, den e marco di un protesta di un multitud contra e reforma di educacion y salud.

Ora e bomberonan a yega te e luga pa controla e candela, nan a haya e cura di hero di e embahada casi destrui. Sinembargo no a causa dañonan den e structura di concreto solido di e murayanan di e edificio.

E vocero di polis Jair Meza a informa pa medionan local cu nan a dicidi di detene un sospechoso di ta e cendedo di e candela, identifica como Rommel Valdemar Herrera di 23 aña.
E embahada di Merca na Honduras den un comunicado a haci un yamada pa 'tur e Hondureñonan pa abstene di haci acto di violencia' y pa 'logra a traves di dialogo tratado pa beneficia tur hende'.



Un grupo di medico y educador, cu apoyo di studiante a organisa e protesta.
E manifestantenan a culpa e 'inflitrado di gobierno' pa e dañonan haci na e embahada. Miles di medico, docente y studiante a sali protesta riba cayanan pa contra un decreto di gobierno di Juan Orlando Hernandez cu den nan opinion ta privatisa servicionan di educacion y salud, mandando un cantidad masivo di persona cas den ambos sector.

E embahada di Merca na Tegucigalpa 'ta traha di cerca' cu autoridadnan di Honduras pa hiba dilanti husticia pa esunnan responsabel di e kimamento di taira cu a tuma luga diabierna pasa na entrada di nan edificio principal, cualificando e actonan aki como 'inaceptabel'.

Venezuela: Rusia a retira varios asesor militar clave



(LaPatilla/WSJ) - Rusia a retira varios asesor clave di defensa di Venezuela, un berguensa pa presidente Nicolas Maduro, y un muestra con Moscu ta evalua e lider politico y e resiliencia economico bao di presion creciente di Merca, segun un articulo di Thomas Grove pa The Wall Street Journal.

E contratista estatal Ruso pa defensa Rostec, cu a entrena tropanan Venezolano y a asesora den contratonan di arma, a reduci su personal na Venezuela te solamente algun decena, di algun mil durante e peak di e cooperacion entre Moscu y Caracas desde varios aña, segun un persona cerca di ministerio di defensa Ruso

E retirada gradual, cu a escala den e ultimo lunanan, segun hende conoci cu e situacion, ta debi na e falta di contrato nobo y e aceptacion cu e regimen di sr. Maduro ya no ti e placa pa continua pagando pa e otro servicionan di Rostec, asocia cu contratonan anterior.

Rusia tabata un di e soportenan internacional grandi di Maduro, pero e disminucion di e presencia di Rostec ta mustra e limitenan di e alcance di Rusia den e pais Suramericano na un momento den cual Moscu ta enfrentando dificultad economico, parcialmente debi na e impacto di e sancionnan di Merca na nan cas. Venezuela tabata un di e clientenan mas grandi di Rusia na Suramerica.

E retiro di Rostec di personal permanente y temporal ta un perdida importante pa Maduro, ken ta uza cu frecuencia e promocion di e apoyo y asistencia di Rusia y China contra Merca. E compromiso di apoyo militar Ruso tabata fundamental pa Maduro, pa defende Venezuela di cualkier invasion di exterior.

Gobierno di Maduro no a responde riba solicitud pa comentario.

Venezuela: Tabatin 561 ehecucion extrahudicial na Caracas den 1 aña



(Infobae) - Segun e organismo Monitor de Victimas di Caracas a revela cu na 2018 a asesina 1.364 persona na e capital Venezolano, hopi di nan victima di e temible Forsa di Accion Special di cuerpo di Polis Nacional (FAES). E profundisacion di e crisis Venezolano y e radicalisacion di e dictadura di Nicolas Maduro por ser expresa den bida humano. Di e asesinatonan, 561 tabata ehecucion extrahudicial, y 259 a ser cometi pa FAES, e escuadron policial mas temi di Venezuela.

Di e victimanan 1.292 tabata civil, 7 militar y cuatro escolta. 1.277 tabata hende homber, 83 muhe y un transgenero. "E ehecucionnan extrahudicial tabata e suceso mas reporta na 2018. Robo, cu entre mei 2017 y 2018 tabata e prome causa di e mortonan ey, a keda na segundo luga y a 263 bida," Manuel Parejo, coordinador di MDV pa parti de Caracas Mi Convive, segun El Nacional ta informa. Un dato impactante ta cu 61% di e ehecucionnan a tuma luga dentro di e hogarnan. A reporta un cuarto di e total di homicidio di e manera ey.

Ronna Rísquez, coordinador editorial di MDV, ta opina cu regimen di Maduro cu ta uza e practica aki como "un politica di estado" danki na e 'escuadronnan di morto' leal cu nan tin. E principal victimanan ta hoben di e barion pober.

FAES a ser crea 14 di juli 2017 pa Nicolas Maduro, cu a splica e fundacion "pa combati crimen y terorismo". Si na 2016 Polis Nacional Bolivariano tabata responsabel di 22% di e mortonan na e pais, e aña siguiente, despues di seis luna so di existencia, FAES a aumenta e lamentabel record di 10%, te yega na 32%. Nota di redaccion: pa via di eror den edicion anterior no a publica e articulo aki.

Atrobe tin keho tocante explotacion den cuido na cas na Hulanda

DEN HAAG- Atrobe tin problema den cuido na cas na Hulanda. Atrobe tin trahado di Corsou cu ta acusa nan dunado di trabou di defraudacion y explotacion. E biaha aki tambe ta trata di hende cu a recauda na Corsou. Ta kico ta bay malo?

Gabinete di Corsou recientemente a conseha e habitantenan di e isla pa controla e palabracionnan cu dunado di trabou na Hulanda bon prome cu biaha bay Hulanda y asina evita desapunto. Pero cu e Yiu di Corsou Mayra y su yiu muhe Rachel (21) toch a bay malo.



Despues di dos luna di periodo di prueba nan dos a resulta riba caya desilusiona y sin cas, sin entrada y sin futuro na Hulanda. 'Nan no ta un excepcion', miembro di conseho munisipal Yvette IJpelaar di Waalwijk ta bisa. "Ultimo tempo cada dos siman ta yama mi na telefon cu e tipo di relato asina." E liña cora den e relatonan ta un contradiccion di promesa, expectativa y na final e realidad marga di e existencia como hende cu entrada minimo na Hulanda. Esaki ta segun e fuente Retkaribense.

'Nan a atrae nos pa bini aki cu palabra dushi. Nos a laga tur cos atras y awor nos a keda sin nada'.

Na Corsou e instancia pa cuido na cas a priminti nos cu nos lo haya un trabou bon paga den cuido na cas, un cas di huur i ami lo por a caba mi estudio aki na Hulanda", Rachel ta conta. Pero unabes na Hulanda Rachel y su mama ta haya un contract di sero ora, dia di trabou di 15 ora of mas y no tin e posibilidad niun ora pa caba un estudio. A gaña nan?

'No', nan ex dunado di trabou ta bisa*. "Semper nos tabata honesto i transparente tocante e tipo di contract cu na lo a haya aki. No tabatin cuestion di cas di hura tampoco, pasobra esey nos no tin. Pero pasobra nan mes no tabatin nada nos un hura un di nos mes casnan cu nan temporalmente."

Un imagen mucho prometedor

Y e dianan di 15 ora di trabou? "Esey ta e wardanan di keda drumi di nueb'or di anochi te 6or di mainta", ta e splicacion. "Ta e wardanan di mas desea den nos compania pasobra ta paga bo mientras cu bo ta drumi na e sitio di trabou."

Legalmente tur cos ta parce na ordo y ora mira e contractnan, papel di ora di trabou y schedule por confirma esaki. Pero pakico hende manera Mayra y su yiu muhe Rachel unabes cu nan yega Hulanda toch ta sali perdi?

Esaki ta bay malo

Hopi biaha Yiu di Corsou ta tende relato faborabel tocante cuido na cas Hulandes cu trabou na granel. Pero no ta conta cu e sector na Hulanda tin añanan caba ta lucha cu presion enorme pa motibo di falta di personal y salario abou. Sindicato FNV poco tempo ey mes a exigi cinco porshento di aumento di sueldo y enfoke riba e presion di trabou sin resultado.

Den tur caso ta trata di Yiu di Corsou vulnerabel cu a laga tur cos atras na nan isla pa despues na Hulanda resulta den un sector y posicion mas vulnerabel como hende cu entrada minimo. Cu e existencia aki no ta facil ta sali for di cifra tocante mas y mas hende cu ta traha na Hulanda y cu ta biba bou di e nivel di pobresa.

Dos instancia di cuido cu a keha riba dje ta maneha pa Yiu di Corsou*. Nan ta bisa 'cu ta un chens nan ta ofrece nan compatriotanan' y cu e kehadonan 'mes tin expectativa no realistico y un mal moral di trabou'.

Ora empleado di Corsou, despues di un conflicto di labor resulta riba caya, segun e ousiliante nan hopi biaha nan no tin nada pa cay bek ariba. Tampoco nan no sa e camindanan den e sistema social y ta sosode poco te nada cu nan kehonan

Unda e organisacionnan di interes Caribense a keda den e relato aki? Miembro di conseho munisipal IJpelaar ta bisa cu el a purba haci 'tur sorto di cos' pa esunnan perhudica: "Gabinete di Corsou, centro di acogida, organisacion di auxilio, pero tur caminda nan bisa no y ta pone e responsabilidad cerca e victimanan mes.

Segun e representacion di Gabinete di Corsou na Hulanda e responsabilidad ta cerca e victimanan 'pasobra nan mes mester a investiga delanta ta ki tipo di contract nan ta firma y cu ken nan ta drenta'. "Unabes nan yega Hulanda nos no por haci nada pa nan, minister plenipotenciario di Kòrsou Anthony Begina ta bisa.

Consecuencia huridico

Toch ainda tin ley. "Un dunado di trabou mester hiba un registracion na drechi di e oranan di trabou y sosiego di su empleadonan. Si e no haci esaki e dunado di trabou ta risca un boet", abogado di derecho di labor Paul Snijders ta conta.

E empleadonan mes segun Snijders 'tambe tin un responsabilidad den esaki'. "Nan por papia cu nan dunado di trabou tocante abuso of entrega un keho cerca Inspeccion SZW (Inspeccion di Asuntonan Social y Empleo), esaki por duna un aviso of duna un boet mesora."

Esunnan envolvi no ke sali cu nan nomber completo den e articulo pa miedo di daña nan nomber riba mercado laboral. Nan nombernan ta conoci si cerca redaccion.

Acomodando residentenan ilegal no ta saludabel y ta castigabel pa ley

WILLEMSTAD – Dunado shelter na un stranhero ilegal of yuda otro cu esaki ta castigabel pa ley. E ordenansa nacional cu ta stipula ta vigente desde 1 di mei ultimo.



Un investigacion a demostra cu un gran number di persona den Caribe ta dispuesto pa huur un apartamento, camber y tin biaha incluso un cama na un persona cu no tin un permiso di residencia. Generalmente e situacion ta por lo tanto no saludabel of peligroso.

Pero ta importante pa cualkier persona cu ta considerando pa yuda un stranhero ilegal cu un luga na pa keda, pa nan tuma na cuenta cu nan t actuando contra ley y nan por ser responsabel.

Empleadonan di consulado Venezolano ta adverti tocante ex militar

WILLEMSTAD – E regimen di presidente Nicolas Maduro a bisa cu a pone soldaat na e consulado di Corsou pa asina presiona e inmigrantenan Venezolano pa regresa na nan pais.

E empleadonan di e consulado Venezolano na Willemstad a skirbi esaki den un carta cu a ser entrega na e medionan di comunicacion na spanto di e isla. E carta firma pa tur nuebe empleadonan. Nan a informa cu nan no a ricibi nan salario den 5 luna.



E consul nan a skirbi lo a bisa cu nan mester djis entrega un keho dilanti e consulado Mericano pa motibo cu Merca mester ta responsabel pa e situacion. E consulado no ta funcionando durante lunanan: ningun computer ta funcionando y debi na e atraso di pago, hopi servicio manera acceso na internet a wordo cera.

E empleadonan ta sintinan intimida y menasa pa nan colega Sergio Armando Gutiérrez Moreno, un ex trahado si siguridad di ex presidente di Corte Supremo na Caracas, cu ta un biaha mas ruman muhe di e consul. E ex soldaat a drenta ilegalmente Corsou, pero e consul a regla un permiso di residencia pe.

E ta bishita migrantenan Venezolano cu t a cera den e baraknan di e prizon. Esaki ta ser haci cu e consentimento di autoridadnan di Corsou cu ta bisa cu e funcionario ta solamente permiti pa brinda asistencia consular na su compatriota y no tin acceso na e Venezolanonan cu a solicita pa asilo.

E organisacion local di derechonan humano di Caribe a cuestiona e charla. Segun e organisacion, e consulado ta presionando emigrantenan pa regresa Venezuela.

St. Maarten ta nenga di actua contra labamento di placa

(DeVolkskrant) - Segun un reportahe di e corant Hulandes De Volkskrant di diasabra pasa, gobierno di St. Maarten lo tin solamente un par di luna pa remedia e situacion encuanto medidanan legal cu e isla mester tuma pa pone su supervision riba labamento di placa y financiamento di terorismo na e nivel rekeri. Si esey no sucede, na november proximo e banconan internacional grandi por haya e conseho pa para trafico di pago cu e isla. Esaki lo por tin consecuencia economico grandi pa e isla.



Tur esaki a resulta siman pasa na un encuentro regional, no publico, di Financial Action Task Force (FATF) cu ta un organismo funda pa e paisnan di OECD, entre nan Reino Hulandes, dirigi na combati labamento di placa y financiamento di terorismo. Den e ultimo añanan St. Maarten como pais autonomo den Reino, no a dedica atencion na introduccion di legislacion nobo pa cumpli cu e normanan exigi di parti di FATF. E isla ta conoci como un luga unda anualmente ta laba sumanan grandi di circuito criminal local y internacional, via e cantidad di casino presente riba e isla, parcialmente tambe cu colaboracion di politiconan local, segun e medio Hulandes.

Despues di varios advertencia anterior, St. Maarten a haya di FATF te fin di maart tempo pa haci e reparacion legal corespondiente. No a logra e deadline ey. Recientemente parlamento di e pais a purba adapta ley ainda, despues cu un reunion anterior no por a sigui, pasobra diferente miembro no a aparece. Ademas, e ley no ta na vigor ainda y esey ta un condicion explicito di FATF.

Den e reunion regional na Trinidad siman pasa otro paisnan a lansa critica fuerte contra St. Maarten pa no percura pa su leynan ta na orden. Den un concepto pa un declaracion publico di e organismo, di cual De Volkskrant a haya un copia, no ta skirbi solamente cu e isla a haci demasiado poco progreso, pero tambe cu si no tin cambio di maneho na e isla, na november FATF lo haci un yamada riba su estadonan miembro pa nan tuma medida pa proteha nan sistemanan financiero contra riesgo continuo di labamento di placa y financiamento di terorismo via St. Maarten.

Aparentemente na ultimo ora no a publica e declaracion, pero e contenido ta keda conta pa St. Maarten. Pa fin di september e isla mester tin en total seis ley na vigor, pa evita cu den un reunion plenario di FATF na november lo yega na un condena formal, manera a pasa anteriormente cu Iran y Korea di Norte.

Segun De Volkskrant, e actitud di politico y ambtenaarnan no ta garantisa cumplimento na ultimo ora tampoco, mirando e interesnan grandi di cierto politiconan.

BONDIA ARUBA

Clasificado

ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na
classified@cspnv.com

TA HUUR
2 apartamento di 1 camber pa huur na Noord. Pa mas informacion yama
Tel. 566 6849

SERVICIO PUBLICO
Gran Feria di Fruta y Verdura na Rococo Plaza diahuebs, diabierna y diasabra 3 or te cu 8 or anochi . Tur siman

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
La Cabana
1 bdr sleep 4
10 aug. 2019 for 1 week
Tel.583 8132 / 641 6184

SERVICIO PUBLICO
ta haci tur tipo di trabou
di costurera
Tel. 593 2085

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na
563 4828/5679610

TA HUUR
Cas grandi na Playa di 3 camber, sala, cushina, baño Fls.2000 p/l + deposito
Tel. 594 8842

TA HUUR
Oficina na Playa cu baño y propio parkeo di 3 auto 115 m2 Fls.2300 discutibel
Tel. 594 8842

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA BENDE
Shimis blanco size 12 pa recibimento + di bautismo pa mucha di 1 aña y algun otro shimis elegante
Tel. 741 8637

TA BENDE
un cas, 3 camber, 2 baño na Bushiri, Caya Soeur Meletia
AWG. 375.000,=
Tel: 592.9966

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta busca trabou den cuido di mucha y anciano y tambe limpieza di cas of oficina
Tel. 749 6870

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
Handyman
pa tur trabou di verfmento, plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata. contact.
Tel. 568 3728

SERVICIO PUBLICO
Barata Barata
Nos ta chapi, lanta sushi, spuit veneno, corta mata, na bon prijs Arubiano balente
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Master Nails
Pa e miho servicio y experiencia den mantencion y atencion pa bo huñanan. Yama pa un cita
Tel. 744 9214

SERVICIO PUBLICO
Figuera Yard Service
Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

SERVICIO PUBLICO
Christina God Gifted Spiritualist
I specialize in love marriage
I will reunite the separated
I remove all evil negative energy
I succeed where others have failed fast immediate results
1-561-557-9540

TA HUUR
La Cabana 1 bdr sleep 4
8 aug. 2019 for 1 week
Tel. 583 8132 / 641 6184

GRATIS
Nos ta piki tur sorto di auto bieu, gratis. Tambe airco, bateria, stoof, wasmachin, frigidaire etc
Tel. 561 4297 / 561 5179

TA BENDE
Bonchi largo, concomber chiquito, berenhein, smoothie y mas. Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel. 587 9008

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

FOR RENT
Studio in Playa (max 2 persons) living with kitchen, 1 bedroom, 1 bath room Afl.700 (excl. water+ electra)
Tel.662 3892

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
set di comedor, 6 stoel, mesa extensible, estilo antique
Fls.400
Tel:742 5845

TA BENDE
BBQ Grill “crioyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

TA BENDE
Cas y Studio apart.
3 camber, 1 baño, cushina, comedor, sala y veranda
Prijs Afl.195.000.00
Tel.588 2942 / 593 2578

SERVICIO PUBLICO
Handyman pa trabouw di: Verfmento, plumbing, tuberia, chapi limpieza di cura, drecha mata
Tel. 568 3728

TA BUSCA
Persona cu experiencia den hardineria of agricultura y multi tasks (tour assistent/ waiter)
Goshen Farm, Alto Vista 52
Tel : 587 9008

TA BUSCA
Señora ta busca trabow domestico (limpieza di cas)di dialuna pa diabierna
Tel.746 5697

SERVICIO PUBLICO
Bo mester servicio di Coaching Politico PR, Marketing efectivo ! Na un bon prijs? anto tuma accion y yama Mr. Dirk
Tel. 583 7192

TA BENDE
Chevrolet 2009
Den bon condishon
Prijs: Afl.8000
Tel.747 8652 / 745 9420

SERVICIO PUBLICO
Se ofrece servicio de reparacion e instalación de aires acondicionados Split e industrial también reparamos frigidaire, cuartos frios y fabricadores de hielo
Tel. 600 0750

TA HUUR
Apto 1 camber y mei, cushina, baño, entrada priva, full muebla pa un pareha Fl.1100 excl. utl
Tel.566 6849

SERVICIO PUBLICO
recojemos todo tipo de basura (nevera, estufa, etc)
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul
Tel : 746 0518

TA BUSCA
Trabou como ayudante
di cushina
Tel. 641 3811

TA HUUR
Studio Apart. pa 1 persona inclui utl. exclui electr. na San Nicolas 650 p/l + dest/
Disponible 1 juni
Tel : 584 1008 / 563 9483 / 594 2502

Maria Jose Groot:

'Ban busca un sistema di transporte pa beneficio di nos pueblo'



ORANJESTAD - Ma tende cu e sistema UBER no a wordo bo bini cerca nos taxista, anto di con nos no por a bin cu algo nobo, cu lo ta na agrado di nos taxista y mas importante di nos pueblo. siman pasa un dama a acerca mi pa pidi un lift, a mi no por kere cu e a bisa mi cu un taxi a cobra AWG50,00 di Dakota pa hospital, un persona cu ta haya sueldo minimo di AWG1.800 ta haci un diferencia si e ta bay bin lo bira AWG100 casi mita di e balor di un macutu basico, no ta husto.

Esey ta stimula taxi pirata anto di con no legalisa y bin cu un sistema di transporte cu auto "A", cu un tarifa na florin, den un sistema cu DTP of Arubus por controla den e caso aki e auto mester ta den bon condicion, cu tur documento di sigur pa cada stoel, nan no por para den punto di taxi,aeropuerto, hotel , restaurant solamente si nan ta wardando pa un hende local y no por tuma hende riba caya den caso aki turista . Cuanto mama cu tin mucha chikito cu bay schoolnan y a keda cas ,cu e sistema aki e por tin un rente extra, sin papia cu e cantidad di hende di afo cu a drenta nos isla pa huy di hamber, a kita trabou di hopi trahado local ta tristo pero ta berdad y nan no por yuda a mi mes 23 aña pasa cu ma bin fo'i Brasil ma traha pa cuida mi famia ,mama y tata cu den paz descance.

Aruba a bira un isla cu e indice di mortalidad di 60 pa 80 aña, hopi di nan no por conduci, anto nan no por bay casino, come den un restaurando, shopping pasobra nan no por conduci auto, dicon nan no tin e derecho di por pidi un transfer "A", y sa prome cuanto nan mester paga, e number y nomber di e conductor pa nan sinti mas safe y disfruta di nan pension bon mereci, e taxi pirata lo bay sigui si gobierno no bin cu otro opcion, Nan por traha inclusivo cu central di taxi nan ta paga pa luna , y nan por controla si tin un yamada di hende local nan mes por haci e contact of puntra si algun taxista por bay busca un hende na sombre,of sanfuego, arikok , wrataca etc .. cu pago na florin, a mi ta sigur cu ni un taxista lo bay cambia un transfer na dollar pa haya un na florin y nan tin rason nan ta gasta hopi placa pa mantencion di nan taxi cu ta den su mayoria auto luhoso cu ta haci cu e turista tin un bon prome impresion di Aruba.

Cu e sistema ey nos pueblo lo tin un opcion mas economico pa tin un bida mas activo, berdad a mi no sa con esey por wordo hinca den otro, pero a mi ta sigur cu Aruba tin personal hopi capacita pa mehora e idea y trece algo cu por cubri e espacio di nos transporte publico.

Maria Jose Groot:

'Tereno di refineria por bira un polo industrial y comercial di e zona liber'



ORANJESTAD - E posibilidad ta pa haci uzo di e espacio cu e refineria a laga su tras y stimula industria stranhero pa bin instala su negoshi na Zona liber di Aruba , pa Aruba trece un alivio den desempleo cu ta laga nos pueblo den un total incertidumbre e posibilidad ey por trece un crecemento den nos economia .

Aruba mester pone di su banda beneficioso pa bira mas atractivo pa e inversionista stranhero ehemplo : brazil(producto de cosmetica y cabey)cu ta entre e miho y mas avansa den producto di cosmetica, medicina natural ,producto electronico, yugo di fruta y shrimp cu por wordo crea na Aruba manera den pasado pa exportacion, nos cunukero cu tambe por duna su aporte y bira un cooperativa pa drenta den e sistema di libre comercio y hopi otro posibilidad.

Den mi opinion nos pueblo a siña cu nos gobernante tambe por haci fout, den campaña , cu awor a pone nos isla den un duda descabeya y sin sentido, y nos pueblo mester paga e prijs di tur decision robes . Venezuela ta den un situacion malo y esey ta di un par di aña pasa Citgo no tabata un compania sigur pa inverti ,mescos e tram cu a wordo instala sin ni un studio of logistica y pa colmo nos tin 4 di nan y ni un cen di placa bek di e inversion aki , e centro di ciudad ta por lo menos un 300 meter fo'i cruse terminal , si e turista ta cana logico cu e ta drenta den hopi mas tienda please un biaha mas ma pidi pa e TRAM finalisa su ruta banda di La Linda y sigui via Renassance hotel pa cruise terminal. Sikiera nos caya principal lo bira mas safe manera un shopping habri.

Manera a sale den un corant local, berdad ma subi un lista di un partido politico y mi ta sigui fiel na su norma y balor ,a mi ta cu nan desde su prome eleccion na Aruba te dia di awe,mi kiermen cu un hende no mester ta naci na Aruba pa stima e pueblo aki y bira parti di nan.

Minister Ruiz-Maduro promoviendo Aruba riba television Canades



ORANJESTAD - Diaranson ultimo minister Ruiz-Maduro tabata den grabacion pa e programa 'Aruba Business Excellence Episode' di 'Caribbean Vibrations TV' di Canada cu e meta pa brinda informacion y propaganda e 6 sectornan prometedor pa diversifica economia di nos pais.

E programa ta wordo presenta pa e conoci Alain Arthur y lo wordo pasa den luna di september na Canada, na e 'Tri-State New York Area y na 20 Isla Caribense. Durante e programa lo propaganda Aruba como destinacion turistico di luho y p'esey e programa ta conta tambe cu un entrevista cu colega minister Dangui Oduber durante e exitoso prome edicion di Island Fest na San Nicolas.

Cu e publicacion di e maneho economico pa un Aruba fuerte ta identifica e 6 sectornan prometedor pa diversificacion di nos economia. Gabinete Wever-Croes ta trahando na un manera profesional y structural pa por atende cu e retonan economico di nos pais. E ta importante pa no solamente inversionista local, pero esunnan internacional tambe mester haya sa di e potencial cu tin na Aruba pa comercio y den cual sectornan esaki ta presenta. Tur aña hopi turista, entre nan comerciante, ta frecuenta nos 'One Happy Island' y mas hende den nos region ta mira Aruba como pais cu potencial pa inversion. Pa e motibo aki nos mester haci uzo di e avenida conoci pa turismo pa asina por propaganda Aruba como e 'One Happy Investment Island.'

Nos ta consciente cu riba tereno di facilitacion di comercio na Aruba tin hopi trabou cu ainda mester wordo haci. P'esey mes tabata importante pa cuminsa fiha un maneho economico y den dje identifica e oportunidadnan pa awor nos por sigui concretisa e pasonan necesario pa incentiva y agilisa comercio na Aruba.





Hoben experto den economia circular cu presentacion pa ministernan



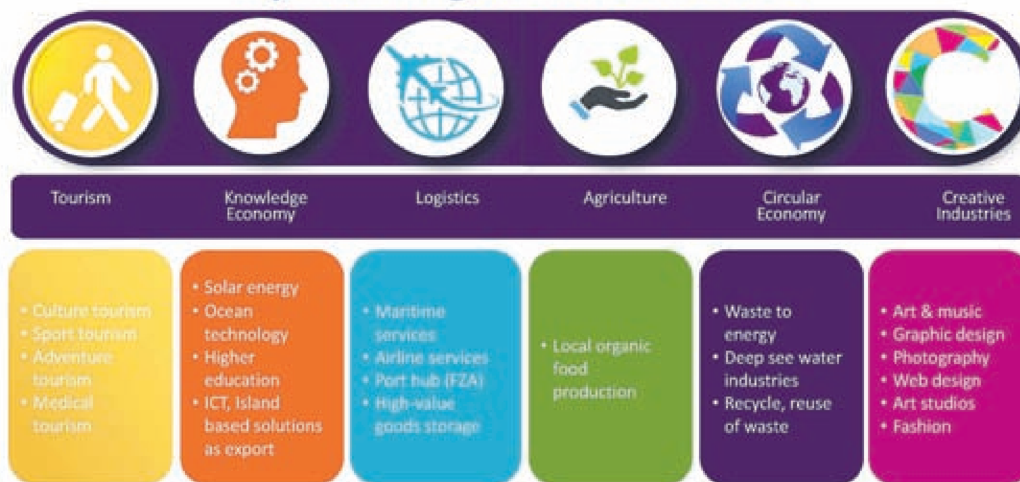


ORANJESTAD - Diaranson ultimo conseho di minister di Gabinete Wever-Croes a haya un presentacion di e hoben Arubiano Kevin de Cuba kende ta un experto riba e tereno di economia circular. Sr. De Cuba ta director di Americas Sustainable Development Foundation' y ta fundador di'circular economies platform for the americas.'

Economia circular ta dirigi riba e sistema economico na unda ta minimalisa desperdicio y haci uzo mas consciente y eficiente di tur recurso. Un economia na unda di ora un producto wordo importa na nos pais, nos por sa su contenido y por premira caba con pa haci uzo maximo di dje, door di reusa pa evita cu e ta keda reduci na sushi y tambe recicla pa asina e material prima haya bida den un otro producto util den comercio y pa comunidad.

Un di e 6 sectornan prometedor pa por diversifica economia di Pais Aruba ta Economia Circular, p'esey pa por concretisa e tipo di economia aki ta importante pa Conseho di Minister ta na altura di kico ta e retonan y posibel solucion pa asina por agilisa e proceso pa haci economia circular posibel na nos Pais.

Banda di hecho cu Economia Circular ta trece cune oportunidad pa diversifica nos economia, e ta trece cune tambe un manera cu comercio por crece na un manera duradero y sostenibel. Nos no por keda sostene riba e economia cu ta importa producto, haci uzo di dje y despues djis bent'e afo. Nos mester bay bira mas consciente como pais di kico ta locual nos ta importa na material y ta mas creativo con pa reusa y recicla pa asina nos por haci di Aruba un Pais duradero pa biba riba dje.



Candela grandi di mondi na Moko

MOKO - Diadomingo durante oranan di atardi unidad di bombero a keda manda pa Moko pabou di e dama banda di e rancho unda lo tin un candela grandi di mondi.

E vlamnan tabata grandi mes di leu por a mira e huma preto. Brandweer a yega basta lihe unda e bomberonan a drenta accion y combati e candela di biaha.





Meldpunt nacional contra abuso di menor



ORANJESTAD - Proteccion y siguridad di nos muchanan y esnan vulnerabel den nos comunidad tin e prioridad di mas halto pa ministerio di asuntonan social y labor como tambe pa tur partner trahando hunto den e tereno social.

Segun un comunicado di ministerio di asuntonan social y labor, desde inicio di Crisisplan Social ta dirigi tur esfuerso pa traha den union y cooperacion pa asina yega na maneho specifico riba e tema di proteccion di tur mucha. Conseho di minister a tuma un decision na luna di mei ultimo stipulando cu Bureau SosteneMi ta ser apunta como e meldpunt nacional cu lo fungi como punto di registracion di tur caso y preocupacion di abuso y negligencia di menor na Aruba. Esaki ta nifica cu desde 1 di juni 2019 tur instancia ta obliga pa registra casonan di abuso y negligencia na Bureau Sostenemi segun articulo 243 di e Codigo Civil nobo. Un otro tarea principal di e meldpunt nacional ta pa duna conseho na profesional y ciudadano cu tin preocupacion tocante abuso di un menor. Banda di esaki, den un cantidad di casonan, e punto di registracion ta investiga casonan pa clarifica si un forma di abuso ta tumando luga y lo coordina e pasonan cu lo mester tuma siguientemente den bon comunicacion cu otro instancianan concerni.

Articulo 243 ta regula e definicion di un meldcode contra abuso di menor tambe. E articulo ta defini e meldcode como un plan di accion con pa actua ora un instancia ta haya señal di abuso of negligencia di menor. Tur departamento y instancia concerni lo traha un plan di accion specifico riba kico mester haci den casonan asina. Pa medio di Crisisplan Social ta trahando intensivamente cu tur stakeholder riba e tema aki cu ayudo tecnico di UNICEF y Augeo Foundation riba loke ta e preparacion y implementacion di e meldcode.
Ta importante pa sa kico ta abuso di un menor. Abuso di menor ta ora cu un mayor, cuidado, famia of amistad sea pa accion of pa no actua, causa lesion, morto, daño emocional of riesgo di daño serio na un menor di edad. Tin hopi forma di maltrato di menor cu ta inclui negligencia, abuso fisico, abuso sexual, abuso emocional of explotacion di un menor. Si ta sospecha cu un menor ta wordo abusa den un forma of otro of ta desea di raporta un caso di abuso, yama e meldpunt nacional di Aruba: Bureau SosteneMi na telefon 588-1010. Tur yamada ta gratis y por keda anonimo.

Gobierno hunto cu tur partnernan den Crisisplan Social ta trahando intensivamente pa logra e meta principal di trece proteccion y siguridad pa tur mucha na Aruba. Responsabilidad di nos tur como un comunidad ta pa proteha nos muchanan.

Iglesia Catolico na Merca a registra aumento grandi di denuncia abuso sexual

(AP) — New York - Dunando un recuento di e crisis di abuso sexual andando, Iglesia Catolico na Merca a divulga ayera cu a registra un aumento grandi di caso di abuso sexual cu mucha como victima, cometi pa clergo, cu a casi yega na dobel den e ultimo periodo di 12 luna, y cu e gastonan di compensacion na victima y proteccion di mucha a surpasa US$ 300 miyon.

Durante e periodo di 1 di juli 2017 te cu 30 di juni 2018, tabatin 1.385 adulto cu a bin dilanti cu 1.455 alegacion di abuso, di acuerdo cu e informe anual di e secretariado pa Proteccion di Mucha y



Hoben di Conferencia Mericano di Obispo Catolico. Esaki di 693 alegacion e aña anterior. E informe a atribui hopi di e aumento na e programa di compensacion di victima implementa den cinco diocesis di estado New York.

Di acuerdo cu e informe, diocesis y ordennan religioso a gasta US$ 301,6 miyon durante e periodo di reportahe na pago na victima, na gastonan legal y iniciativa di proteccion di mucha. Esaki tabata 14% mas cu e aña anterior y dos biaha e suma gasta den aña fiscal 2014.

E cantidad di denuncia probablemente lo aumenta, mirando cu diocesisnan catolico na New Jersey y Pennsylvania a cuminsa programa extenso di compensacion, anticipando consecuencia di un informe di grand jury di Pennsylvania emiti na augustus pasa. E grand jury a identifica mas di 300 sacerdote den seis diocesis di e estado cu a ser acusa di manera creibel di abuso sexual di mucha, cometi durante varios decada.

Desde e momento ey, procuradornan na varios estado a set up hotline pa abuso y a inicia investigacion, y un cantidad creciente di diocesis y ordennan religioso a duna nomber di sacerdotenan acusa di abuso.

Di acuerdo cu un survey inclui den e informe anual nobo, mas di 90% di e acusadonan acusa ya tabata morto o removi di clero. Mayoria di e casonan di abuso reporta a tuma luga entre 1960 y 1990, cu un piek den añanan 70.

Trump: Gran Bretaña mester prepara pa Brexit sin acuerdo cu Union Europeo



(AP) — Presidente Donald Trump prome cu su bishita na Gran Bretaña no a evita comentario riba e tema local mas candente actualmente, y a urgi e Britaniconan pa bandona Union Europeo sin un deal, si nan no por haya miho condicion di salida di e lidernan Europeo.

Trump a bisa Sunday Times den un entrevista cu Gran Bretaña mester "cana bay" di e negociacion y nenga di paga un 'acuerdo di divorcio' di 39 biyon libra (49 biyon dollar) si nan no por haya un miho acuerdo.

E presidente Mericano a bisa tambe cu e lider di e partido pro Brexit, Nigel Farage, un activista pa sali di UE sin acuerdo, lo mester haya un papel den e negociacionnan.

El a bisa e corant cu Farage "ta un persona hopi sabi. Nan no ta trece aden. Imagina bo con bon lo bay nan si nan hacie. Nan no a ripara esey ainda."

Trump su comentarionan ta bin net prome cu e cuminsa un bishita na Gran Bretaña awe, unda e ta topa cu Reina Elizabeth II. Tambe e ta papia cu Theresa May, cu a caba di renuncia como prome ministro.

Trump ademas a referi na e candidato pa lider di partido Conservador Boris Johnson como un "excelente" lider pa e pais. Tradicionalmente lidernan di Merca y otro pais na nivel mundial no ta comenta escogencia den asunto politico interno di otro pais. Na e ocasion aki, embahador Mericano na Londres Robert "Woody" Johnson a purba splica bisando ayera cu apoyo di Trump pa Johnson ta bin di nan relacion personal.

E embahador a bisa tambe cu Washington lo ta cla pa firma un deal comercial fuerte cu Gran Bretaña asina cu nan sali di Union Europeo.

Italia: Crucero ta dal otro barco na Venecia

(AP) — Un barco crucero grandi a dal den un muelle y un barco turistico chikito di riu den un canal cu hopi trafico na Venecia ayera mainta, heridando cinco pasahero turista y lantando discusion atrobe pa pone mas restriccion riba crucero grandi den e awanan d e ciudad turistico.

E incidente a tuma luga 8:30am ora local riba e canal Giudecca, un di e canalnan cu ta conduci na e famoso Piazza San Marco. E crucero cu no por a para, tabata zona su pito di alarma mientras el a dal den e muelle y e barco chikito, cu decenas di hende coriendo bay den panico.

Funcionarionan Italiano a



bisa cu e incidente ta subraya un biaha mas e necesidad di prohibi e cruceronan di uza e canal Giudecca, pero no a pidi pa un prohibicion general di crucero.

E crucero, MSC Opera, construi na 2004, por transporta mas di 2.675 pasahero den 1.071 cabina. E tabata riba un gira di Venecia pa Kotor, Montenegro; y pa Mykonos, Santorini y Corfu na Grecia, bolbiendo ayera pa Venecia.

Pa varios observador, e accidente ta un 'wake-up call'. Oponentenan ta bisa cu crucero grandi ta fuera di proporcion pa Venecia, ta causa contaminacion, ta menasa ecosistema di e lagun y ta peligroso.

Jane Da Mosto, ambientalista y envolvi den accion pa prohibi crucero na Venecia, ta bisa: "Tabatin 111 persona riba e barco di riu ora e crucero a dal e. Nan tur por a muri." E ta bisa cu e crucero por a pasa riba e muelle y bay dal cas, monumento y cantidad di hende."

E accidente a bin apenas cuatro dia despues di e tragedia na Hungria, unda dos boto turistico a dal den otro, matando 7 persona y cu 21 persona desapareci.

OPPA cu caluroso bon bini pa rumannan di BBGO Surinam

ORANJESTAD – Recientemente e "Bond voor Belangenbehartiging Gepensioneerden uit Overheidsdienst" (BBGO) di Surnam a yega Aruba cu un delegacion di 55 miembro.

Esaki ta prome biaha den e 31 aña di existencia di OPPA cu e organisacion ta haya bishita di BBGO y cu un delegacion asina grandi.
Nos rumannan, miembro di BBGO, tabata di bishita te cu diabierna, 31 di mei 2019. Na yegada di e delegacion, e compañeronan di BBGO a haya un caluroso bon bini for di e president di OPPA acompaña pa dos miembro di directiva hunto cu algun miembro di OPPA. En conexion cu e bishita importante aki OPPA a organisa un fiesta di Bon Bini riba diasabra, 25 di mei 2019, den Club Portugues pa celebra hunto cu su rumannan di BBGO, e hecho historico aki. Despues di e palabranan di bon bini di Ivo Valdes, e presidente di OPPA, esunnan presente a brinda cu champagne pa bisa e delegacion bon bini y tambe pa celebra e prome aniversario di Banda Musical OPPA (BMO).



Despues di e brindis Renate Wouden Bhugwandass, e presidente di BBGO a hiba palabra y a expresa palabranan di gratitud pa forma cu OPPA a ricibi nan. Despues di e parti protocolario, algun miembro di BBGO a duna un presentacion cultural di tur e diferente gruponan di poblacion cu ta biba na Surnam. Esunnan presente por a gosa di un tremendo show di e delegacion Surnameño.



Banda musical 'Nos cu Nos' y Banda Musical OPPA (BMO) a percura pa un anochi ameno, yen di musica, cu a mantene e pista di baile henter anochi ocupa. Diamars, 28 di mei 2019, e directivanan di OPPA y di BBGO a reuni. Despues di a papia tocante e trabounan haci, e retonan y e plannan pa futuro di cada organisacion, ambos directiva a conclui cu nan ta encontra e mesun tipo di problema cu nan organisacion tin atende cu ne den nan pais. Tur dos organisacion ta enfrenta e hecho cu nan tin di sigui lucha pa mantene e derechonan adkiri den pasado. Tanto BBGO como OPPA te ainda ta haya falta di e respet y reconocemento pa tur e trabounan cu e pensionadonan a desplega durante cu nan tabata traha.
E reunion tabata uno fructifero y interesante. Na final di e reunion ambos directiva a priminti di sigui mantene e laso di amistad cu ta uno importante pa unifica forsa, ideanan y tactica cu ta cumbini ambos organisacion pa atende cu e retonan cu nan tin pa futuro.



Advertorial

Guru di media y relacionan publico Jess Todtfeld den e-Aruba seminar diasabra awor

ORANJESTAD - Tur cos ta indica cu diasabra awor Renaissance Convention Center lo tin un yen total cu e di 4 e-Aruba Business Seminar presenta pa Aruba Bank y Digicel Business. Esaki ta debi na e topiconan interesante relaciona cu mercadeo digital cu lo wordo presenta. Un di e oradornan lo ta Jess Todtfeld di New York. Jess a traha pa diferente canalnan di television manera ABC, NBC, CBS y otronan. Aki e la haya hopi experiencia den con companianan tin cu traha cu media. Naturalmente awor cu e era digital, el a sigui desaroya su mes pa ta actualisa cu e miho strategia.

Jess lo papia con cada compania por ta nan mesun medio di comunicacion. Por ehempel cu bayento Live riba un red social. Tambe e lo papia ki ora bo tin cu combina medionan tradicional cu rednan digital. Jess mes tin un Guiness World Record riba su number. Esaki ta pa ta e persona cu a haci mas entrevista di radio den 24ora. Ta trata aki di mas di 100 entrevista. Tambe e ta autor di 4 buki.

Un di e otro oradornan internacional ta Natalia Peláez Gómez di McDonald's Latin America. Natalia ta e eCommerce and CRM Digital Manager pa ful e region di Latino America y Caribe. Su oficina ta na Colombia y lo ta na Aruba specialmente pa e evento. E tin hopi experiencia valido den ehecuta campaña publicitario na Europa y den nos regio. E ta yuda companianan cu transformacion digital. Su enfoke den e seminario di diasabra proximo lo ta riba personalisacion di mercadeo.

Ademas di e oradornan aki tambe lo tin mas oradornan internacional di Google, Youtube y The Lab.

Pa cumpra carchi por haci esaki SuperFood y tambe riba internet via e website www.e-aruba.com . E evento ta cuminsa pa 8or di mainta cu registracion y oportunidad pa cumpra desayuno. Mirando e espacio limita di parkeo ta sugeri pa 'Car Pool', pues comparti transporte cu otro coleganan/conoci. E-Aruba Business Seminar ta un produccion di Infinity Media Aruba y The Lab. E evento ta Powered by Aruba Bank y Digicel Business Solutions cu un aporte di Aruba Airport Authority, Renaissance Aruba Resort, Coldwell Banker Aruba Realty, BENU Pharmacy, Click Print, Sommer Web Architect y Elite Productions.







Anochi informativo di APG, Fundacion Lissette Gomez y gobierno bon bishita











ORANJESTAD - Recientemente den un sala yen, na MFA Sta. Cruz un panel den cual e biaha aki Angelic Flanders a representa Voogdijraad y Rose Ann Anthony a participa como dokter di cas, Lila Mackay di Fundacion Lisette Gomes, sr. Barry di JZP y Mitsy Willems a participa, a duna oportunidad pa haci preguntanan y papia encuanto di e tema con por combati y preveni abuso di mucha.

Loke a resalta e nochi aki ta e frustracion di publico pa cu e fenomeno aki di abuso sexual di mucha. Ta reina un incomprension den nos pueblo pa loke ta trata nos sistema hudicial cu ta basa riba otro leynan cu p.e. esun Mericano of Colombiano. E sistema legal Hulandes ta rekeri un enfoke preventivo. Cu esaki por yega a largo plaso na rebaha e cantidad di casonan substancialmente. Cada Mucha Abusa ta Un Caso Di Mas

E metodo presenta pa Carmen Herrera presenta tambe e anochi aki ta cla pa drenta e tur scolnan. Esaki ta rekeri un enfoke di nos tur trahando cu muchanan chikito. E no ta enfoca riba sexualidad sino riba con pa cuida nan curpa y cu ta siña nan cu ningun persona mag di mishi cu nan parti intimo. Por a nota cu e sala e participa activamente den e presentacion di sra. Herrera. Tambe tawatin espacio pa participantenan comparti experencia y ta promove interaccion activo durante di e anochi aki.

APG ta extende un invitacion cordial pa diamars 4 di juni na MFA Savaneta pa otro sesion cu ta cuminsa pa 7or en punto. No perde e ocasion aki pa orienta bo mes como mayor of profesional con pa siña nos muchanan chikito con pa defende Nan mes contra abuso sexual.





Kiwanis Club of Aruba ta honra Robert Spellen

ORANJESTAD - Diasabra ultimo a tuma luga un brindis special na Fusion Patio, Alhambra na honor di Robert 'Bob' Spellen "Governor Designate" di Eastern Canada & The Caribbean District" di Kiwanis International.

Sr. Spellen ta e di 2 miembro di Kiwanis Club of Aruba y di Aruba, cu ta ocupa e posicion importante aki di "Governor" desde fundado di e club den feliz memoria, Sr. Clinton Whitfield. Recientemente a tuma luga den luna di mei un congreso di sumo importancia na Stratford, Canada cual ta Kiwanis Eastern Canada and The Caribbean District Convention. E ta un congreso unda 247 club cu ta forma parti di e districto ta reuni pa trata puntonan di atencion pa e division y districto como tambe di Kiwanis International. E miembronan ta intercambia idea, atende diferente tayer educativo y e clubnan ta duna un reporte di nan progreso den e ultimo kwartaal ademas di e proyectonan cu lo ser realisa den e proximo lunanan nos dilanti.

Na e congreso sr. Spellen a ser eligi como "Governor" di "Eastern Canada and The Caribbean District" di Kiwanis International pa e aña Kiwanistico 2019-2020, cu lo inicia dia oficialmente dia 1 di october venidero. Sr. Spellen lo tin na su encargo pa guia e 247 clubnan di Kiwanis y e clubnan pa di hubentud patrocina pa Kiwanis.

Durante e recepcion Distinguished Lieutenant Governor di Division 26, Sr. Giantonio Muller, a presenta un oracion di encurashamento y guia pa sr. Spellen durante su aña como "Governor" skirbi pa Herbert Domacassé sr.

Presidente di Kiwanis Club of Aruba, Edalitza Weller, a elabora riba e trayectorio di sr. Spellen como miembro di Kiwanis Club of Aruba desde aña 1992. El a fungi den diferente posicion manera entre otro presidente na 2 ocasion y a logra (Distinguished President), Lieutenant Governor caminda el a logra e distincion di "Distinguished Lieutenant Governor". Sr. Spellen tambe a "chartered" 4 club di hoben patrocina pa Kiwanis Club of Aruba esta; Aktion Club Sonrisa na 2009, Builder's Club Mon Plaisir College na aña 2012, Circle K EPI na 2014, y Key Club Colegio San Nicolas na 2015. E famia di Kiwanis Club of Aruba presente a haci un brindis despues di algun palabra dirigi pa "Distinguished President" Edbert Schwengle. Pa clausura e parti di ceremonia Sr. Spellen a hiba un discurso caminda el a elabora riba su funcion cu lo inicia dia 1 di October. Sr Spellen a gradici e miembronan di Kiwanis Club of Aruba pa nan sosten duna y alabes Sr. Spellen a gradici su esposa, Sra. Mary Spellen, pa e apoyo di semper brinda na su persona.

Kiwanis Club of Aruba ta orguyoso di e logra di Sr. Spellen y ta dese'e tur clase di exito den su tarea nobo como "Governor" di Eastern Canada & The Caribbean District of Kiwanis International.









Carapaz ganado di Giro d'Italia







VERONA, ITALIA (AP) — Richard Carapaz ta Ecuador su prome campeon di e Grand Tour na momento cu el a gana e Giro d'Italia riba diadomingo, mientras cu e Mericano Chad Haga tabata esun mas lihe riba e etapa final su test di tempo individual.

Carapaz, kende ta core pa Movistar, a collapse riba su bais cu emocion na e Arena di Verona despues di e ruta di 17 kilometer.

E ciclista di 26 aña a gana e shirt ros destina pa e lider, desde cu el a gana e reto intenso di 14 stage riba 25 di mei.

Na e momento ey e atleta tabata yen di emocionnan intenso, bisando cu 'esaki ta e momento mas grandi di mi bida deportivo'. "Durante e ultimo test di tempo mi a sufri di cuminsamento te final, te cu mi a yega na e arena di Verona. E ta fabuloso pa gana e Giro d'Italia."

E ciclista Ecuatoriano a caba e carera di 3 siman 1 minuut cu 5 seconde prome cu e popular Vicenzo Nibaly y 2 minuut 30 seconde prome cu e ciclista Slovenio Primoz Roglic, kende a pasa Mike Landa pa yega den di 3 luga.

'Mi no tin ningun repentimento, nos tur tabatin un bon Giro d'Italia, cual nos tur a bringa duro pe', Nibali a comenta. "Mi rivalnan tabata excelente, Carapaz tabata fuerte y a mustra cu e ta merece … Carapaz no a horta nada, e tabata sumamente fuerte."

Ambos Carapaz y Nibali a subi nan yiunan riba e podium pa asina nan ricibi nan trofeonan hunto cu nan tatanan. Carapaz su mayornan tambe a bula bin for di Ecuador y a revela cu tabata nan prome biaha riba un avion. Haga a bisa su casa pa keda cas.

'Porta esey tabata un eror,' e ciclista di Team Sunweb a bisa mientras el a saca un sonrisa memey di yoramento feliz durante un entrevista despues di e careda. "Esaki ta pa tur hende cu a kere den mi y a apoya mi y sacrifica pa mi."

Ruiz a stun Joshua pa titulo heavyweight

NEW YORK (AP) — Andy Ruiz Jr. ta e prome heavyweight boxer di descendencia Mexicano pa gana un heavyweight title. Diasabra anochi cu un di boxing su stun mas asombrante el a cobra e titulo di su adversario Joshua na Madison Square Garden.

E campeon menos espera, Ruiz, ta un underdog mescos cu Buster Douglas. Ruiz knock down campeon Ingles Anthony Joshua cuater biaha, y e ultimo dos knock den e di 7 rond a mustra di ta decisivo. 'Mi ta sinti asina bon, man,' Ruiz a bisa. "Esaki ta loke mi tabata soñando, loke mi tin ta trahando asina duro pe. Mi no por kere cu mi a caba di realisa mi soñonan."

Ruiz casi no tabata ni conoci ora nan a yam'e pa reemplasa un otro bringado den un pelea contra Joshua, kende nunca a perde, dilanti un publico yen na Madison Square Garden. Hopi fans na e momento ey a considera Ruiz un joke. Ruiz ta un bringado di Southern California cu un bariga grandi, pero el a pone Joshua riba alerta ya caba prome cu e pelea, bisando 'No subestima e mucha gordo ki'.









Dixon ta gana Detroit Grand Prix despues di honor di Reina Elizabeth II







DETROIT (AP) — Scott Dixon di New Zeeland a gana e Detroit Grand Prix ayera, marcando su di 45 victoria den su carera, un par di ora despues di ricibi honor di Reina Elizabeth II.

E automobilista di New Zeeland a caba 2 seconde prome cu e nobato Marcus Ericsson, kende tabatin su miho victoria riba e serie IndyCar. Will Power tabata sigui su tras den di 3 luga, sigui pa Ryan Hunter Reay y Alexander Rossi.

Prome cu e carera Reina Elizabeth II a anuncia cu Dixon lo haya honor di reconocemento como campeon di New Zeeland pa orden di merito pa su servicio pa e deporte di coremento di auto. E lo ricibi e premio na Buckingham Palace.

'E ta un gran honor y completamente diferente na cualkier reconocemento di careda cu mi a yega di ricibi', Dixon a bisa. "Mi ta kere mi tin hopi suerte y mi ta afortuna riba e parti di core careda. Mi a logra hopi. Pero e reconocemento aki, hopi tiki hende ta hay'e."

Dixon, kende tin 38 aña di edad ta tras di A.J. Foyt (67) y Mario Andretti (52) den cantidad di victoria den IndyCar. Solamente Foyt a yega di gana mas cu Dixon den e serie di careda.

Sur Koreano Jeongeun Lee6 ta No. 1 na US Women's Open



CHARLESTON, S.C. (AP) Jeongeun Lee6 di 23 aña edad ta No. 1 na e U.S Women's Open.

Lee6 a tira un 1-under 70 riba diadomingo, despues di un tiki incertidumbre siguiendo un lead di 3 stroke pa tene co-lider Celine Boutier na distancia. Lee6 su nomber tin un number den dje pasobra e tabata e di 6 hungado cu e nomber Lee den e LPGA (Ladies Professional Golf Association) Koreano.

No ta un sorpresa cu Lee6 ta ganando. E ta reconoci como number 17 den Golf pa hende muhe y el a gana 6 biaha durante e KLPGA Tout. Den 2017 el a keda empata riba di 5 luga ora el a cuminsa pero desde e tempo ey el a yega na 3 top 10 den e LPGA Tour di e temporada aki.





Jesus Galea ganado absoluto di KLM Marathon

ORANJESTAD - Diadomingo mainta a tuma luga e Aruba KLM Marathon 2019.E careda di 5km tabata sumamente grandi cu a conta riba 1000 participante.

Jesus Galea ta gana e 42km di e Aruba KLM Marathon 2019

E coredo di team Adidas ta gana esaki pa di dos biaha consecutivo mirando cu den e prome edicion tambe el a triunfa cu un prome luga. Jesus a core esaki den un tempo di 2:50:28 y ta kibra su propio record di aña pasa cu 5 minuut. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

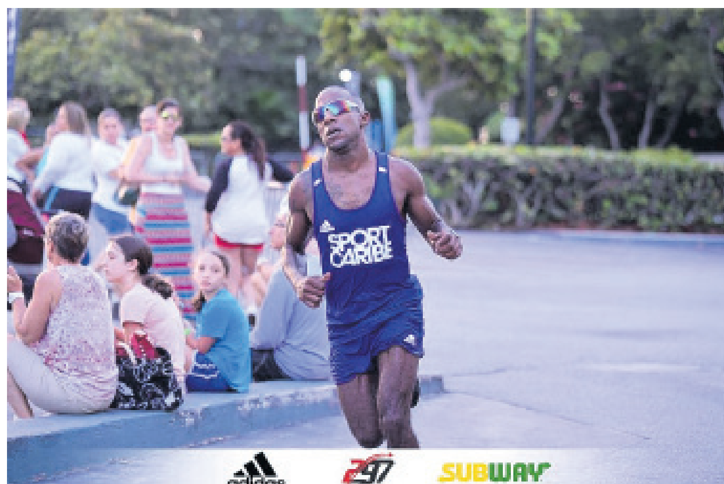
Jonathan Busby ta gana e Aruba KLM Half Marathon. E coredo di Team Adidas ta triunfa riba e 21km. Lana Gobert a triunfa den e Aruba KLM Marathon 2019. E coredo elite di Team Adidas a gana e careda cu un margen grandi riba su contrincantenan, Lana a core e marathon den un tempo di 3 ora y 3 minuut.

KLM Aruba Marathon
POS Name B I B
GUN TIME
1 Jesus Galea 1010 02:50:28
2 Wojciech Kopec 1 03:00:00
3 Lana Gobert 560 03:03:00
4 Ernesto Silva 158 03:06:17
5 Javier Rodriguez 1161 03:21:51

Hilton Aruba half marathon
POS Name B I B
GUN TIME
1 Jonathan Busby559 01:25:16
2 Rigoberto V/D Linde 659 01:28:07
3 Alrric Kock 561 01:28:36
4 Romar Arendsz 565 01:29:30
5 Jareth Vermeulen 909 01:29:59

Chill 10 km walk & run
POS NAME B I B
GUN TIME
1 James Rick 1282 00:34:53
2 Kelvin Gama Gonzalez 100 00:35:41
3 Giovanni Rafini 1686 00:37:28
4 Joatham Kock 2074 00:38:17
5 Cesar Osorio 488 00:38:38

Cavalier logistics 5 km walk & run
POS NAME B I B









GUN TIME
1 Jethro St. Fleur 1964 00:18:22
2 Joshwa Jansen 2505 00:18:30
3 Zhyon Geerman 1946 00:18:39
4 Gino Hodge 2249 00:19:09
5 Zaïr Croes 2084









Aruba Center Little League campeon den Little League





ORANJESTAD - Recientemente Aruba Center Little League ta sali campeon den Little League categoria intermediate.
Despues di a sweep e ekipo di Aruba North Little League den e prome 3 weganan di best of 5, e seleccion di Center ta gana e derecho pa representa Aruba na Baranquilla, Colombia e dianan 28 di juni 28 pa 7 di juli proximo. Den tur tres wega hunga Center ta gana North, diabierna Center ta gana 7-6 lagando North den tereno, diasabra nan ta gana North 6 - 2 y awe diadomingo Center ta gana 8 - 2 pa asina titula campeon den e Interliga aki. Esaki ta segun e fuente 297 Sports.

Charles Latham ganado di BOSS Tennis CUP 2019

ORANJESTAD - Riba cancha nan di POVA CLUB a tuma luga e Tennis Tournament BOSS CUP 2019.
E participante a competi den e categorianan single y doubles.
Ganadonan di Doubles a resulta e duo Ivan y John Wever. Segundo luga tawata Sebastian Gomes y Carlos Orman. Ganado absoluto categoria Single ta tenista Charles Latham den e final contra Jermin Bell.
Organisadonan Addonsito Croes y Lionel Vrolijk ta gradici tur participante, Cristine Hintz di Manrique Capriles, Coach Derk Mannes, Burger Blvrd y 22 Gelato pa e sosten ricibi.









Advertorial

Fundacion Special Olympics Aruba a ricibi polo shirt di Garage Cordia

ORANJESTAD - Desde un principio Garage Cordia a mustra su sosten na Special Olympic Aruba. E aña aki a tuma luga e competencia di Special Olympics Aruba na Abu Dhabi y e organisacion di Special Olympics Aruba tambe a participa..

Garage Cordia a sostene e fundacion door di organisa actividadnan pa yuda nan yega na e fondonan necesario. Prome cu e delegacion di Special Olympics Aruba a biaha, nan a ricibi pechi y bril for di Garage Cordia.

Despues di a regresa di Abu Dhabi, Garage Cordia un biaha mas a topa cu nan y aki a sorprende nan cu polo shirt pa cada atleta y miembro di delegacion. Arthuro “Tuyo” Werleman, presidente di e fundacion, tabata contento di a ricibi e polo shirtnan y a gradici Garage Cordia pa tur sosten ricibi.

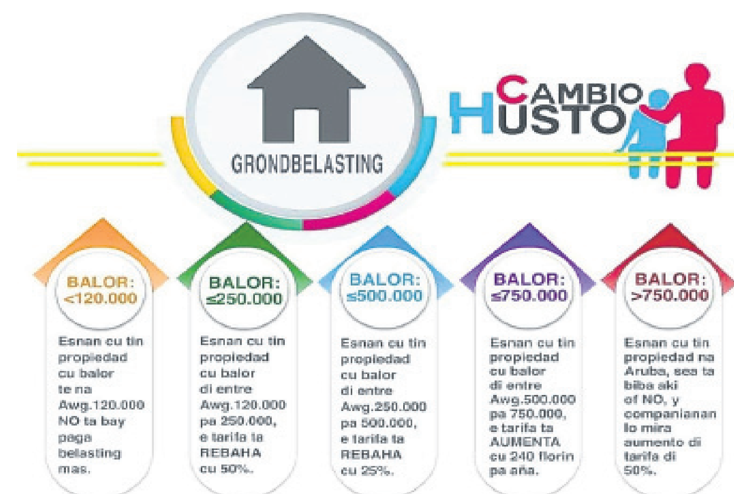


Fraccion MEP:

'Cu e cambio husto den pago di grondbelasting gobierno di Aruba a pone e ser humano central'

ORANJESTAD - Despues di e decepcion grandi y frustracion cu partido AVP a sufri di nan manifestacion fracasa di dia 12 di april ultimo y cu nan lider Mike Eman durante algun siman a bay den coma politico, awe e partido aki kier sigui cu nan racha di manipulacion y engaño door di venena mente di pueblo cu e gobierno actual lo a aumenta e tarifa di grondbelasting y cu esaki supuestamente ta un medida riba lomba di pueblo.





Sinembargo e hendenan aki ta sufri di amnesia hopi pisa mes ya cu durante nan 8 aña di gobernacion nan ta pesnan cu a percura pa aumenta e grondbelasting cu 15% di e balor di propiedad, cual siguramente ta un di e mas cu 30 medidanan cruel imponi door di gabinete Mike Eman.

Ta p'esey partido MEP ta haya su mes obliga di bolbe trece padilanti con henter e asunto di pago di grondbelasting ta hinca den otro y caminda lo demostra con un gran parti di e comunidad a sali beneficia di e prome parti di reforma fiscal pa loke ta grondbelasting. Por cierto un reforma fiscal cu partido AVP debi na nan incapacidad y falta di curashi nunca a implementa esaki durante nan 8 aña di nan mal gobernacion.

Beneficio pa un y tur

Hecho ta cu e politiconan di AVP no ta splica pueblo cu ta danki na gabinete Wever-Croes:

1. 12 mil ciudadano no ta haya cobransa di grondbelasting mas.
2. Pa 16 mil ciudadano e cobransa di grondbelasting ta baha.
3. Pa esunnan cu tin un propiedad cu un balor entre 250 mil y 500 mil florin, e tarifa ta 0.3%. Esaki ta conta pa 8996 contribuyente.
4. Pa esunnan cu tin propiedad cu un balor di mas di 500 mil florin, e grondbelasting ta subi, pero mesun momento a duna compensacion den rebaho di inkomstenbelasting y dividendbelasting.
5. Pues por conclui cu 28 mil ciudadano awe ta mas contento. 30% di ciudadanonan no a conoce un cambio di Grondbelasting.

Tur esaki ta haci cu partido AVP ta di remate den e dianan aki y ta organisando entre otro un anochi di informacion, un anochi di manipulacion y engaño y pa asina trata di duna nan partido un tiki rosea bek, despues di nan manifestacion fracasa di april ultimo.

Ladronicia di terenonan di pueblo

Sinembargo lo ta bon pa riba e anochi aki e politiconan di AVP, na luga di instiga pueblo contra tur e beneficionan cu un gran parti di nos ciudadania lo gosa di dje, duna un splicacion di e ladronicianan bergonsoso cu nan a comete cu tur e terenonan di pueblo durante 8 aña di nan gobernacion corupto caminda cientos di miles di m2 di tereno a ser otorga na nan familiar y compinchinan politico y kendenan directamente despues di a haya e terenonan aki mal haya manera un set di sinberguensa a core bende esakinan pa miyones di florin. Hortamento di tur e terenonan aki ta un di e maldad y corupcionnan di mas grandi cu nos pais a yega di experencia den su historia na man di AVP. Ta p'esey un splicacion amplio lo ta na su luga riba e anochi aki door di dirigencia di partido AVP.

Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

"Un cambio mester ta basa riba investigacion y rapport"



ORANJESTAD - Durante e conferencia di prensa di diaranson ultimo, otro aspecto cu Parlamentario Sue-Ann Ras a trece dilanti tocante e situacion di Bureau Traimerdia tabata e parti di guia di huiswerk y lider di centro, e oportunidad di sigui crece como guia di grupo vs e cantidad di ora.

Guia di huiswerk y lider di centro

Tur cos a cuminsa cu eliminacion di guia di huiswerk (huiswerk begeleiders) y lider di centro (centrum leiders) aña pasa y e unico motibo cu e minister a uza tabata: baha presion di trabou di e maestronan. Ras: "Loke ta di lamenta si tabata, cu niun momento mes a bin cu un investigacion, rapport of encuesta relaciona cu esaki, pa deduci realmente cu esey ta e situacion y a bin cu un cambio di maneho completamente nobo, pa algo cu tabata funciona bon." Huiswerk awendia ta keda un reto pa hopi mayor y Traimerdia ta percura pa brinda e ayudo aki na e mayornan. Ras a bisa cu ta inaceptabel pa kita esaki for di e sistema, tanten cu ainda nos enseñansa regular ta keda duna huiswerk. Si den futuro nos sistema completo cambia y realmente e muchanan no ta haya huiswerk mas, e ora bo por bisa cu un guia di huiswerk no ta necesario mas.

Oportunidad pa crece

Minister a presenta un bunita proyecto riba papel, relaciona cu oportunidad pa sigui crece como lider di grupo y bira un assistent di klas of enseñansa. Esaki sigur ta di aplaudi, pero niun momento so, esaki tabata loke e trahadonan tabata desea primeramente. "Un pregunta cu sigur ta haya mi atencion ta, kico ta pasa cu Traimerdia, si tur e 62 trahadonan dicidi pa tuma e oportunidad aki? Pues ta un forma indirecto pa indica cu no tin interes den Traimerdia, mientras esey no ta e indicador exacto cu ta midiendo akinan? Of ta un morto natural, cu kier culpa riba otro? Si Traimerdia tin lista di espera, e ta funcionando cu hende cu tin interes y pasion pa e trabou, no ta miho sinta na mesa y dialoga y asina yega na miho structura y crecemento pa henter e sistema? Y riba dje ta keda e pregunta di presupuesto, cu sigur ami lo cuestiona. Pasobra a pasa presupuesto pa Traimerdia caba, pues kico y unda e placa aki lo bay?" Ras a enfatisa.

Part-time job

"Na momento cu mi scucha cu ta buscando forma di hustifica como 7 ora y tur loke e lidernan di grupo ta haciendo sin tene esaki na cuenta, mi ta puntra mi mes, con por ta posibel cu no por a dialoga riba e aspecto aki?", Ras a expresa. E presentacion cu e parlamentarionan a haya den comision fiho di enseñansa, unda a indica tur e orarionan y con den nan oranan liber, nan ta haya nan ta haci diferente aspecto di trabou, cu ta concerni bienestar general di e muchanan, ta mas cu suficiente argumenta pa yena e oranan cu nan ta pidi. Ras a sigui bisa cu: "Minister a indica cu tin un tendencia pa bay den part-time job, pero te unda cu ami sa, niun momento so, no por considera e trabou aki como un part-time job y ta un falta di respet pa e trahadonan e expresion aki, mirando cu nan ta hincando tempo, dedicacion y atencion na e problemanan social y di cuido cu nos muchanan ta enfrenta. Un mucha ora e sali di scol, e no por pone su problemanan un banda, djis paso e ta bay Traimerdia y eynan e mester ta liberal y disfruta di su opvang? Unda e logica di nos como adulto ta e ora pa pensa esey?" ta loke Ras a puntra.

Finalmente Ras ta haci peticion y apelacion na minister pa contesta e preguntanan y bin cu tur documento necesario, pa asina por dialoga y structura kico ta miho direccion pa bay cu Bureau Traimerdia y asina garantisa cuido y guia di calidad na nos muchanan.

Parlamentario Alan Howell(POR):

‘Otro grupo di 900 persona a haya e oportunidad di nan bida pa yega na nan propio cas’





ORANJESTAD - “No tin nada mas great cu un homber of muhe di palabra. Nos di POR a priminti y ta cumpli pa tin nos hendenan cu a wordo neglisha pa hopi tempo central y na prome luga”, asina Alan Howell a expresa su mes.

E ta referi den e caso aki na un otro ocasion hopi special unda siman pasa otro grupo di 900 persona a haya e oportunidad di nan bida pa yega na nan propio cas. E grupo aki ta personanan cu a pidi tereno den 2006/2007, despues cu esunnan di añanan anterior ya caba a haya e oportunidad aki. Dentro di algun luna lo sigui cu e personanan cu a haci nan peticion pa tereno na 2008/2009. Alan Howell ta manda palabranan di pabien na tur cu a haya e oportunidad mereci aki y na departamento di DIP pa e bon trabou. Awor ta keda na e personanan aki mes pa cumpli cu tur e rekisitonan y asina yega na nan propio cas.
Como presidente di e Comision Fiho di Infrastructura di Parlamento, Howell a gradici minister Otmar Oduber pa “Make things happen for our people”.



Parlamentario Sue-Ann Ras (MEP):

‘E encuentro publico relaciona cu Traimerdia cu minister di Enseñansa a laga mas duda cu aclaracion’



ORANJESTAD - Durante conferencia di prensa parlamentario Sue-Ann Ras (MEP) a expresa su preocupacion relaciona cu e topico di Traimerdia, despues di e encuentro publico cu minister dr. A. Lampe dialuna ultimo. Minister a bin parlamento riba peticion di e comision fiho di enseñansa di parlamento, despues cu Bureau Traimerdia a haci nan presentacion y e representantenan a hasta manda como 50 pregunta por escrito tanto na minister concerni como parlamento, cu lo a haci e proceso di comprension miho. Pero minister durante e encuentro publico no a contesta e preguntanan specifico ey lagando nos tur en espera di e contestanan.

Januari 2019
For di januari 2019 Ras a manda pregunta na minister Lampe, relaciona cu incertidumbre di e status di Traimerdia y lamentablemente te cu awe, ainda Ras no a haya contesta.
“Pues ya tabata premira cu lo bin disgusto y incertidumbre, paso ta tumando decision sin tin un base di investigacion fundamental haci riba esaki. Traimerdia ta existi pa 23 aña caba, y normalmente ora bo kier haci cambio den algo, ta pasobra a haya indicacion concreto y confiabel, cu e cosnan no ta bay bon y kier mehora esaki. Traimerdia ta bayendo ok, y nos tin cu fortalece y ekipa nan awor, pa nan funciona miho y asina brinda y ta un sosten pa e mayornan den tur sentido logica di cuido y enseñansa,” Ras a enfatisa den su conferencia di prensa. E dos preguntanan cu Ras a haci tabata:

1. Minister ta indica den presupuesto cu lo amplia e ‘naschoolse opvang’ Traimerdia pa 1 di augustus 2019, cu un localidad mas, pa e alumnonan di enseñansa basico. Na unda esaki lo ta y a base di cua investigacion y rapport a tuma e decision aki?
2. E situacion di Traimerdia tin hopi disgusto actualmente, ya cu minister a haci un reorganisacion, a pesar cu e encuesta di SEPPA a duna como resultado cu 98% di e trahadonan no kier esaki. Ki tempo Parlamento por haya un presentacion di e reorganisacion, investigacion y rapport tocante esaki y e plan di implementacion?

Vision nobo mas liberal
Minister Lampe a enfatisa durante e encuentro publico aki, cu mester haci un distincion entre ‘logische opvang’ y ‘logisch onderwijs’ y cu a habri un oportunidad pa haci un switch pa haya un trabou full-time. Kico exactamente e kiermen cu ‘logische opvang/onderwijs’ a keda poco splica tambe y compronde pa nos. Unico cos cu el a keda enfatisa ta riba e structura cu Finland ta basa su educacion y opvang, pero nos ta hopi leu di e realidad ey, y Finland a tuma mas di 40 aña pa yega unda ta awendia y invertiendo primeramente den e docentenan y sistema. “Minister tin un vision pedagogico nobo, cu pa Traimerdia ta mas liberal, unda e muchanan mes por scoge kico nan ta haci. Pero loke e no ta realisa ta, cu esaki ta exigi un cambio di mentalidad y actitud completo y cu mester fomenta esaki prome via guia y supervision di e lidernan di grupo y ekipa nan cu e recapacitacion necesario, prome cu yega na un vision di Traimerdia mas liberal”, Ras a sigui elabora. Uzando ehempel di afo no ta malo, pero nos mester por sa si kico ta posibel, unda por adapta y kico por adopta. Y tur cos ta tuma su tempo pa ta bon implementa y ehecuta y ta a base di estudio y investigacion. No djis tras di suposicion, idea of comentario di dos of tres persona.

Ex prome minister Etienne Ys a topa cu Mike Eman

ORANJESTAD - Ex prome minister di Corsou, Etienne Ys a tene combersacionnan cu tanto lider di AVP Mike Eman, como parlamentario Robert Candelaria. E ta conta cu nan ta comparti hopi cos hunto. Na prome luga e ideologia politico. Tur ta democrata cristian y el a agrega cu ta contento di tende cu ainda e ta carga e ideologia na halto y den su mision cu e tin awor aki tambe pa Costa Rica.



E ta un di esunnan cu ta bay sali dilanti naturalmente pa sigui defende e parti ideologico di e coriente democrata cristian, algo cu ta sinti falta di dje tambe.
Esey tabata e topico principal cu a discuti diamars, con por trece bek di un manera practico, den un manera facil, den un manera comprendibel, e ideologia ey bek den comunidad.
Por ripara cu antes hopi hende tabata kere den e ideologia ey, pero mas y mas por ripara cu hendenan ta distancia for di partido of no ta reconoce mas den partido e ideologia ey.
Ys tin contento di tende cu e parti ey ainda Eman ta luchando pe. Di un otro banda ta interesante pa tende diferente desaroyonan na Aruba. Na Corsou tambe tin desafionan.

Naturalmente Mike Eman, un hende cu semper a lucha pa bon relacionnan den reino y bon relacion cu e islanan. Ys ta recorda cu Eman a inverti hopi tambe den esey y semper preocupa con ta bayendo cu hermana islanan. Mescos cu Ys, e tambe tabata a trece e topico ey pa discuti, con ta bayendo cu Corsou, con ta bayendo cu St. Maarten, con ta bayendo cu BES. Kico ta e problemanan comun cu tin.
Kico ta e retonan cu tin. Naturalmente tur ta wordo afecta pa desaroyonan na Venezuela, tanto Aruba como Corsou tin problema pa tene un refineria operacional. Tanto Aruba como Corsou tin problema cu financia publico, discusion cu CFT. Ta den hopi cos en comun pa combersa y Ys ta sumamente contento di a topa cune atrobe y mirando cu e ta hopi activo, tanto riba nivel ideologico, politico, pero tambe riba nivel practico con pa yuda Aruba bay dilanti, tambe e demas paisnan den Reino.

Parlamentario Alan Howell(POR):

Prome edicion di Island Fest tabatin un gran acogida entre local y bishitante











ORANJESTAD - Parlamentario Alan Howell ta sumamente contento y satisfecho cu e prome edicion di Island Fest cu a tuma luga diaranson pasa na San Nicolas.

Despues di e bashi cu a keda atras cu Carubbian Festival, Alan Howell a sa di presenta e deseo di no solamente e pueblo di San Nicolas y pariba di brug en general, sino tambe di henter pueblo di Aruba y bishitantenan, pa bin cu un actividad similar na San Nicolas.

E ta contento cu minister Dangui Oduber a sa di responde na e yamada y pedido aki y asina a presenta e Island Fest. Hende di tur parti di Aruba y bishitantenan a gosa, come y interactua socialmente cu otro. "Un super bon vibe a reina henter anochi. Practicamente tur foodstand a "sold out". Un pabien na e board di Island Fest, ATA, Vendornan, musiconan, artistanan, publico presente y specialmente minister Dangui Oduber pa scucha e peticion di pueblo y specialmente di esunnan di pariba. Together We Can Make It Better", Alan Howell a expresa.

Beyond Fitness ta celebra su di dies aniversario cu evento excepcional

ORANJESTAD - A pasa dies aña caba cu Niurca de Cuba a tuma e decision di su bida pa promove salud den comunidad riba su mes. Semper el a kere den hende cu kier trece cambio den nan bida pa mehoracion di salud fisico. Cu e decision aki el a bira hopi conoci den mundo di fitness.

Niurca de Cuba a cuminsa duna les na Epb Hato oficialmente dia 30 di mei, 2009. E cantidad di hendenan tabata varia pa aña, e tabata duna su Zumba y toning cual di e tempo ey tabata hopi popular. E musica y e pasonan ta masha gusta te ainda pa su miembronan. Reto, ta un palabra hopi gusta pa Niurca, e ta gusta reta su mes cu cosnan nobo constantemente y no solamente e sa bin cu musica y pasonan nobo pero tambe el a introduci yoga y pilates durante añanan. Ademas e ta organisa tur aña 2 of 3 “weightloss challenge” cu ta inclui su conocemento di nutricion pa yuda e aplicante mantene e habito di come mas saludabel y mantene condicion fisico.

Pa celebra e prome decada aki Beyond Fitness ta organisa un Zumba les gratis diamars awo juni 4, y e lo cuminsa pa 6:30pm. Henter comunidad di Aruba, specialmente tur persona cu a yega di haya les di Niurca ta keda cordialmente invita pa bin celebra e 10 aña di existencia y disfruta di numeroso premionan cu lo wordo parti entre e participantenan.















Centro Famia di Criansa Arubano ta celebra 15 aña di existencia

ORANJESTAD - Centro Famia di Criansa Arubano ta di fiesta. Awe dia 3 juni 2019 Centro Famia di Criansa Arubano cu ta conoci pa nan trabao den e area di cuido di criansa ta cumpli 15 aña di existencia.

Centro Famia di Criansa Arubano ta busca y duna guia na famianan cu ta pone nan mes disponibel pa yuda muchanan cu no por keda den nan propio famia, pa temporada cortico of largo. Nan ta habri nan cas, nan famia y nan curason pa duna un mucha cu mester nan tempo y dedicacion.
Ta trata di muchanan di 0 te cu 18 aña cu pa motibo di negligencia, maltrato of abuso tin cu wordo saca for di nan cas di origen, pa brinda nan siguridad y proteccion.
Un gradicimento special ta bay na tur e famianan cu den e 15 añanan aki a yuda y of te ainda ta yuda un yiu di criansa na un of otro manera. Nos ta aprecia boso dedicacion, cariño y esfuerso.
Centro Famia di Criansa Arubano no por existi si nan aporte na e muchanan y na nos comunidad.
Centro Famia di Criansa Arubano ta spera di por existi pa hopi aña mas, brindando e muchanan cu mester, un famia di criansa. Pa por haci esaki nos mester di mas famia. Nos ta haci un yamada na tur esunnan cu tin interes of kier sa mas encuanto cuido di criansa pa acerca Nathalie Tromp na number di telefon 5820088/ 5820089 pa mas informacion.

Juni ta cuminsa cu dos tayer creativo na Cosecha



ORANJESTAD - Den luna di Juni tin diferente tayernan creativo ta bay tuma luga na Cosecha. E prome dos nan cu ta wordo ofreci na publico ta esun di recicla material di bleki di refresco pa traha bo mesun set di joyas y e otro ta pa participantenan mes traha nan regalo pa dia di tata.

Diabierna 07 di juni Cosecha lo ofrece un tayer en conexion cu Dia mundial di Medio Ambiente. Hunto cu e artista Mijenou Tromp participantenan por traha set di renchi horea y armband cu e "pop tabs" di bleki di refresco. Mijenou ta un artista cu ta recicla mas hopi posibel y esey por mira back den su piesanan. Cosecha ta support ideanan y trabounan di recicla pues ta masha contento cu conhuntamente cu Mijenou nos por brinda un tayer di recicla y re-uso. Meta di e tayer aki ta pa siña e arte aki pero tambe pa conscientisa y inspira publico pa re-usa material mas hopi posibel. E tayer aki lo tuma luga di 05.00pm – 07.00pm. E prijs ta AWG 35.00, incluyendo material y refreshment. Edad pa por participa ta 16 aña bay ariba.

E siguiente tayer ta tuma luga diasabra 15 di juni. Durante e tayer di Harm Mulder y Mirjam Gumbs na Cosecha, participantenan por decora un piesa pa colga yabi y pinta un tegel cu un figura di lagadishi riba dje. Asina tur hende por traha nan mesun regalo pa nan tata. Cu tayer nan asina, Cosecha ta keda stimula publico pa considera traha un piesa pa duna regalo. Regalonan asina ta unico y traha cu hopi cariño.

E tayer aki lo tuma luga di 10.00am – 12.00pm. E prijs ta AWG 35.00, incluyendo material y refreshment. Edad pa por participa ta 8 aña bay ariba. Tur dos tayer ta tuma luga den e Centro Creativo di Cosecha na San Nicolas. Inscripcion ta necesario y esaki ta tuma luga na Cosecha San Nicolas of na Cosecha Oranjestad.

Pa mas informacion por tuma contacto cu Cosecha San Nicolas na telefon 5878708 of Cosecha Oranjestad na telefon 5878709. Tambe por manda un e-mail na cosechaworkshop@gmail.com. Pa mas informacion pa cu Cosecha, por bishita e Facebook page di Cosecha:www.facebook.com/Aruba-Cosecha.

Comunicado di Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes

ORANJESTAD - Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes, den pleno preparacion pa cu e fashion show di nos muchanan y hobennan special pa dia 8 juni proximo

Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes, ta cuminsa presenta su modelonan cu lo desfila ariba tapijt cora y tambe ariba pasarela dia 8 di juni proximo den Renaissance Convention Center durante e Sea Bunita Sea Bo Mes fashion show di nos muchanan y hobennan special.

Nos modelonan cu lo desfila ta Jonisha Medina, Tanique Chan y Disjondrick Jacobs, hobennan super inteligente cu bendicion special, cu lo wordo acompaña door di nos celebridadnan di Aruba cu a duna tur nan sosten pa cu nos muchanan y hobennan special.

Un anochi cu ta priminti di bira grandi un biaha mas, esaki pa di 4 aña cu Fundacion Sea Bunita Sea Bo Mes ta organisando e anochi bunita aki. Lo bay tin hopi sorpresa durante e anochi aki combina cu canto, baile, declamacion di poesia y e famoso pasarela unda nos por bay aprecia e talentonan di nos muchanan y hobennan special.

Carchi na balor di awg 35,-- ta obtenibel cerca tur e mayornan di nos muchanan y hobennan special. Pa mas informacion por tuma contacto cu Marienela Geerman na cel # 733-1431.

Aruba, ban duna tur nos apoyo y brinda nos muchanan y hobennan special tur nos sosten den nan lucha pa inclusion.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di



Waltruida Lina Henriquez

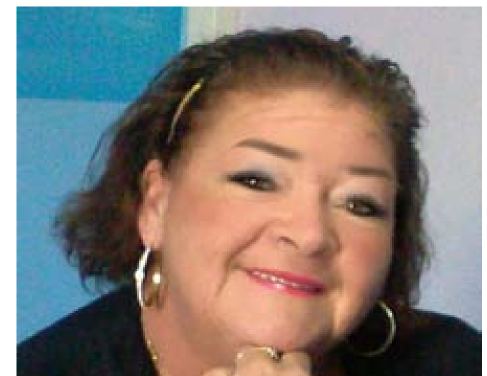
*23-061958 - †31-05-2019

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



**"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23**

Cu dolor na nos curason nos kier anuncia fayecimento di nos ser keri:



Sra. Helen Kock

Mihor conoci como 'Mama'

*** 8 juli 1954 - †24 mei 2019**

Na nomber di su:

Yiunan:

Eugene Kock & Esposa Arisbel Kock-Gonzalez

Juriene Kock & compañero Sylvio Kendrick A. Ras

Arjene Canlas-Kock & Melvin Canlas

Nieto(a)nan: Eugenie, Giovany, Aysheline, Daniella, Erica, Clayton, Frenzel, Sylvio Aldrick y Frendrick.

Rumanan:

Leticia Kock y yiunan

Tito Rigoberto Kock
Daniel (Denni) y esposa (Jane)Emerita Kock-Sint Jago
†Randolph y esposa Vda Shagline Kock-Veeris y yiunan
Miléne Kock y yiunan
Juan Kock y Jolanda Fuentes y yiunan Benfield.
†Rolando Kock y esposa Vda Shirley Kock-Farro y yiunan
†Walter Kock y yiunan

Unico Iha: Georgina Kock-Vrolijk

Omo cu a stime hopi: Joy Kock y famia

Ruman di crianza: Raymundo Veeris y Chu-Yung Lee y yiunan na Curaçao

Tanta y omonan, subrino y subrinanan, swanan y cuñanan, primo y priman na Aruba, Curaçao, Venezuela, Merca y Hulanda

Madrina y Padrino, comer y compernan, companeronan di Young Fellow.

Demas famianan: Angela, Kock, de Cuba, Farro, Fuentes, Boekhoudt, De Freytas, Geerman, Soemers, Croes, Wathey, Wever, Sint Jago, Refunjol, Lugo, Marin, Ras, Ruiz, Lacle, Giron, Vrolijk, Canlas, Tulabot, Maduro, Crawford, Tromp, Veeris, O'neil, Loopstok, Dijkhoff, Mejia, Arends, Thijsen, Colina, Palman, Richardson, Bislick, Koolman y Webb.

Despedida lo tuma lugar na Aurora Funeral Home diamars 4 di juni 2019 di 9or pa 11or di mainta, cremacion lo tuma lugar despues.

Nos disculpa sin den nos momento di dolor nos por a lubida di menciona algun famia



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 2 Juni 2019 Merdia

CATOCHI	
Sorteo # 2578	
0128	
1328	
4006	

BIG 4
Sorteo # 2578
3465

1OFF
Sorteo # 634
4278

ZODIAC
Sorteo # 2578
3890
Aries

KORSOU
Sorteo #

LOTTO 5	
Sorteo #	Joker Letter
0 x Jackpot	
0 x Match 4+	230.000,-
0 x Match 4	
0 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	17-20-23-24-30
Sorteo # 4780	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	60.000,-
1 x Match 4	
88 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	390.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	



Afl. 490.000,-

Bo cadena di number di suerte Alexander ta presenta resultado di awe

1 juni 2019		2 juni 2019	
DIARIO	7616-0891-4402	DIARIO	7009-0314-6889

1 juni 2019		2 juni 2019	
SUPER 4	4990	SUPER 4	9755

2 juni 2019

Sto. Domingo *6384-6554-3345*

1 juni 2019		2 juni 2019	
FLAMINGO	5930-9128-6984	FLAMINGO	3246-1750-0405



Paardenbaaistraat 10, Oranjestad, Aruba Tel.: (297) 525 - 7555

www.lottoaruba.com

Resultado di Sorteo 1 Juni 2019 Anochi

CATOCHI
Sorteo # 6794
3183
7336
4767

BIG 4
Sorteo # 5838
7031

1OFF
Sorteo # 543
3330

ZODIAC
Sorteo # 4597
2860
Virgo

KORSOU
Sorteo # 2422
0451
3343
6358

LOTTO 5	02-03-11-17-21
Sorteo # 2004	Joker 33 Letter A
0 x Jackpot	
1 x Match 4+	230.000,-
9 x Match 4	
178 x Afl. 12,00	

LOTTO DI DIA	08-16-17-25-26
Sorteo # 4779	Proximo Jackpot
0 x Jackpot	59.000,-
9 x Match 4	
113 x Afl. 8,00	

MINI MEGA	
Sorteo #	Mega Ball
0 x Jackpot	
0 x match 4	390.000,-
0 x Afl. 500,00	
0 x Afl 50.00	
0 x Afl.15,00	



Afl. 490.000,-



Aries

Luna ta den bo elemento activo di e parti entusiasma y aventurero di bo bida. Durante e dia di awe hopi cos cu bo a soña lo materialisa. Lo aproxima momentonan importante. Number: 19, 21, 32 46.



Tauro

Lo bay tin un eclipse di luna. Bo experiencia y intuicion lo indicado loke bo mester haci. Sea prudente na ora di expresa bo opinion y sentimentonan y evita papia di mas. Number: 18, 20, 22 36.



Geminis

Cuida e detayenan di e dia aki. Kendenan stima bo lo sa di aprecia esakinan. Hopi biaha ta e cosnan chikito ta haci cu amor ta florece y ta mantene e entusiasmo. Number: 16, 24, 36 44.



Cancer

Eclipse di luna ta duna bida na oportunidadnan nobo. Luna ta den transito door di e elemento di candela, precisamente e weekend aki cu ta inspira bo. Number: 4, 17, 25 35.



Leo

No solamente mester sa con pa papia. Ta hopi importante scucha. E ciclo cu a cuminsa cu e eclipse di luna por causa un exceso di entusiasmo y haci bo mira amor caminda e no t'ey mas. Number: 16, 22, 34 45.



Virgo

E eclipse di luna den bo bida, lo habri un caminda diferente yena cu amor. Ora cu aclaria e puntonan cu ta haci bo inkieto, bo lo bo mira con bo bida sentimental lo cana. Number: 7, 18, 23 35.



Libra

E eclipse di luna ta loke bo tabata spera y lo materialisa pronto. E di dos eclipse di luna di e aña aki lo trece y tur cos cu ta pone bo pensa, reflexiona y actua. Lo bo haya un sorpresa. Number: 18, 23, 27 31.



Scorpio

Bo horizonte sentimental lo enrikece. Biba bo fantasia, pero cu persuasion pa no complica bo bida e ciclo aki. Awo bo horizonte nan sentimental lo enrikece. Number: 19, 23, 30 41.



Sagitario

Un ilusion di pasado lo renace. E energia di luna den bo sino lo yuda descubri interesnan. E aspecto feliz aki lo contribui pa bo sinti bo mes cu mas sigur na momento di tuma cualkier decision Number: 2, 11, 22 35.



Capricornio

Tuma iniciativa y no sigui warda. Pone bo creatividad y imaginacion funciona pa haci algo diferente awe nochi. Sigui bo impulsonan intuitivo, pero cu bo sentido comun. Number: 10, 24, 37 40.



Aquario

Lo bo bay tin un espacio di tempo pa biba. Ta ora di scucha y no di yega na conclusionnan sin scucha splicacion. Controla bo mes prome cu husga, atende cu e persona ey. Number: 19, 23, 45 54.



Pisces

Lo bo wordo inspira pa haci algo nobo den bo bida intimo. Cu e cosmico procedente di e eclipse luga, lo bo sinti bo mes inspira cu diferente cos den bo bida. Number: 3, 11, 22 31.



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222
F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607
Fundacion Hende Muhe den dificultad
Tel: 583-5400
Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179
Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247
Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412
Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Ned Rode Kruis
Perdo Gallegostraat 14 Aruba
297-588-3376
Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com
Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088
Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072
AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord (close to the hotels)
Tel: 736-2952 or 593-7081
A1 Taxi Services Aruba
Italietraat 50 lokaal 7
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com
Mobility Equipment Hire
Tel: 568 5165

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. v/d Linden
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Eagle
Tel. 587 9011

San Nicolas:
Aloe
Tel. 584 4606

SERVICIO DI TAXI

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O.Box 723 Aruba
Tel: 582-2116 / 582-2010
Fax: 583-6988
Taxi Adres Service (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel: 587-5900
Fax: 587-1928
E-Mail: tas@setarnet.aw



Schedule june 2019

			ARR	DEPT	BERTH
TUE	04	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	05	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	06	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	12	MONARCH	06.30	15.30	C
TUE	18	FREEDOM OF THE SEAS	07.30	21.00	C
WED	19	MONARCH	06.30	15.30	C
THU	20	CARNIVAL HORIZON	07.00	16.00	C
WED	26	MONARCH	06.30	15.30	B
		CARNIVAL MAGIC	10.00	23.30	C

EMERGENCIA
911

POLIS	
Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888
Royal Funeral H.	586-4444

Centrale Bank van Aruba

Daily Exchange Rates - 05/31/2019



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.29	1.31	1.33
CHF	176.80	177.52	178.32
GBP	2.17	2.22	2.28
JPY	162.17	163.65	165.30
EUR	196.73	198.52	200.52
DKK	25.60	26.32	27.12
NOK	19.26	19.98	20.78
SEK	17.62	18.34	19.14

For amounts up to Afl. 100,000

Conservacion di Boto Miniatura Crioyo di Aruba pa medio di UNESCO Aruba



ORANJESTAD - Final di aña 2017 Fundacion Rancho a haci un peticion na UNESCO (Participation Programme 2018-2019) pa e proyecto " Conserving the traditional Aruban miniature boat ". Cu e proyecto aki Fundacion Rancho kier cuminsa cu e conservacion di Boto Miniatura di Aruba pa medio di tayer, documentacion y un exposicion.

E proyecto a wordo aproba mita di juli 2018, pero a dura mas o menos 6 luna prome cu e fondo a logra yega Aruba. Den e temporada 2017 pa medio 2019 Fundacion Rancho no a logra organisa niun competencia di boto miniatura. Alabes a cuminsa informa Minister di Infrastructura y Medio Ambiente di e preocupacion cu tin pa locual ta e casebo di boto miniatura, esaki ta den hopi mal estado. E casebo aki ta ubica cant'i awa pariba di parke Wilhelmina. E peticion tabata pa renoba y of traspasa e casebo aki na nos fundacion cu lo encarga di e mehoracion y of renobacion di e casebo. Awor cu e proyecto di boto miniatura ta den proceso pa cuminsa ta haci un suplica na e departamentonan concerni por fabor tuma e peticion na serio y duna nan sosten y apoyo na un proyecto cu ta enfoca riba herencia di Aruba pa e no bay perdi.

Historia di boto miniatura

Den pasado masha hopi boto tabata yega Aruba for di otro islanan den Caribe. Aruba tabata tin un comunidad grandi di piscadonan cu tabata pisca pa mantene nan famia. Trahamento di boto chikito probablemente a cuminsa ora cu mester a traha un replica chikito (miniatura) di e boto di bela grandi cu tabata nabega riba lama. Na dado momento tabata pusta cu boto chikito y asina competencia di boto chikito a cuminsa.

Na Aruba semper tabata organisa competencia di boto miniatura entre otro riba dia di La Reina. Famianan di tur bario di Aruba tabata competi cu otro. Comunidad completo tabata disfruta un dia banda di lama ta wak botonan ta pusta cu otro. Miniatuur Zeil en boten Club Aruba tabata un di e organisadonan di e actividad aki, pero e club pa basta aña no activo mas. Fundacion Rancho a encarga di sigui cu e actividad aki, pero pa motibo di fondo no ta logra haci esaki frecuentemente. Fundacion Rancho ta propone "Boto Miniatura" como herencia cultural intangible y ta trahando duro, awor pa medio di e proyecto (Participation Programme 2018-2019) pa boto miniatura di Aruba wordo reconoci como un herencia importante di Aruba.

Buscando boluntario

Fundacion Rancho ta semper ta organisa tur su actividad y proyectonan pa 9 aña caba cu ayudo di boluntarionan cu kier yuda duna un man of cu kier siña mas di e herencia y cultura di nos isla Aruba. Pa e proyecto di boto miniatura nos ta buscando:

* Fotografo: persona cu ta interesa den e tema/proyecto boto miniatura y kier saca potret durante tayer y actividad nan.
* Video Editor: persona cu tin afinidad cu Sound film & Editing
* Educador: persona cu kier duna presentacion/lectura na scolnan na Aruba
* Coordinador assistent: persona cu kier yuda coordina tayer y actividadnan di boto miniatura
* Helper: persona cu kier yuda den e preparacion y ehecucion di tayer y actividadnan di boto miniatura y pustamento di boto
* Helper den cushina: persona cu por traha snacks pa actividadnan
* Bartender: persona cu ta encarga cu BAR

Bo persona ta interesa di yuda nos como boluntario pa e proyecto Boto Miniatura di Aruba? Bo ta ceda cordialmente invita pa yega na Centro Di Actividad Rancho dia 13 di juni cuminsando pa 4.00PM te cu 6.00PM y inscribi como boluntario!

Pronostico di tempo



Tempo:
Parcialmente te temporalmente hopi nubia cu localmente un awasero.

Temperatura maximo 33 grado Celsius temperatura minimo 27 grado Celsius.

Bahada di solo : 7:02pm subida di solo : 6:13am.

Biento:
Modera for di direccionnan entre oost y oost- zuidoost; forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo) den dia basta fuerte te posiblemente fuerte den rafaga; forsa 5 te 6 (31 to 50 km/hr, 17 te 27 nudo).

Situacion general di tempo:
Den proximo 24 ora, un disturbio den partinan mas halto di atmosfera ta moviendo bay west. Sinembargo, ainda e lo produci de bes en cuando mas nubia den nos area cu chens pa localmente un awasero.

Condicion di lama:
Olanan di lama lo ta for di direccion oost cu haltura di 3 te localmente 5 pia.

Merca ta tene hearing pa debate encuanto producto di CBD

(AP) - Silver Spring, Maryland. - Productonan cu ta contene CBD a subi hopi den popularidad a pesar di e confusion tocante nan status legal. Actualmente agencianan regulador y legislado ta explorando posibilidad pa permiti producto deriva oficialmente den cuminda, bebida, y suplamento dietetico.



U.S. Food and Drug Administration a tene un hearing pa colecta informacion tocante derivadonan di cannabis manera CBD, cu ya caba ta disponibel den cos dushi, siroop, azeta, bebida, skin patch y cuminda di cacho.
No ta anticipa ningun decision inmediatamente, pero e hearingnan ta ser mira como un paso importante den direccion di clarifica regulacion entorno di e ingrediente aki.
"Tin un confusion masal den mercado," Peter Matz di Food Marketing Institute, un di e decenas di orador cu a dirigi palabra na e papel di FDA, a bisa.
Otro orador, incluyendo investigado universitario, personanan cu ta boga pa legalisacion di banda di comercio y consumidor, a urgi FDA pa move lihe, notando cu e industria ta creciendo rapidamente, cu poco control. Esaki ta lanta preocupacion, tocante etiket di producto cu no ta corecto, y hende cu no ta realisa cuanto nan ta consumiendo uzando diferente producto.
Prome cu hearing a inicia, Comisionado interino di FDA Ned Sharpless a trece dilanti cu ta keda pregunta critico tocante siguridad di CBD, manera cuanto ta sigui of uzo diario y kico ta e efecto riba hende muhe na estado y riba mucha.
Te awor, FDA a bisa cu CBD no ta permiti den cuminda, bebida y suplemento. Pero mirando e recursonan limita di e agencia, hopi ta anticipa cu FDA no ta bay impone e posicion aki, a menos cu tin producto cu tin reclamo explicito cu ta envolve peligro pa hende.
Loke ta añadi na e confusion ta cu cierto estado manera Colorado ta permiti esaki den cuminda y bebida, y na New York City, ta bisa cu e no ta permiti den cuminda y bebida, mientras cu restaurant y tiendanan ta sigui bende e productonan.

Companianan ta raporta progreso riba testnan di sanger pa detecta cancer

CALIFORNIA (AP) — Un compania di California ta bisa cu nan testnan di sanger experimental por a detecta varios tipo di cancer den estado preliminario, raportando hopi tiki alarmanan falso den un estudio cu tabata inclui personanan sin e malesa.



Grail Inc. a duna resultadonan den un comunicado di noticia riba diabierna y riba diasabra nan lo raporta esaki na e American Society of Clinical Oncology su reunion na Chicago. Nan no ta publica en un journal cientifico ni tampoco otro cientifico a tira bista riba dje.

Hopi companianan ta purbando di desaroya testnan di 'biopsia likido' cu ta detecta di trempan pidanan di DNA cu celnan di cancer ta laga los den sanger. Diahuebs ultimo cientificonan di Johns Hopkins University a lansa un compania yama Thrive Earlier Detection Corp. pa desaroya nan test CancerSEEK, cual a brinda resultado similar na Grail mas cu un aña pasa.

Grail ta bou loep pa via di e gran inversion cu el a atrae, mas cu 1 biyon di Jeff Bezos, doño di Amazon y Bill Gates, entre otro celebridadnan. E resultadonan nobo a inclui 2 mil 300 hende, 60% cu cancer y 40% cu no ta conoci pa tine. E prueba a detecta 55% di e cancernan conoci y a bati alarma falso pa 1%. E porcentahe di deteccion tabata miho: 75% pa varios cancer cu colectivamente ta conta pa casi 2/3 parti di tur morto di cancer na Merca, incluyendo cancer di pulmon, pancreas y di ovario.

E prueba a haya solamente un tercer parti di cancernan den e estado mas preliminario pero el a logra detecta 84% di e cancernan despues cu nan a cuminsa core, pero no extensamente. El a hasta sugeri unda e cancer lo por ta cu siguridad den 94% di e casonan y tabata corecto 90% di e biahanan.

Esey ta e parti cu ta e miho noticia, segun dokter Richard Schilsky, chief medical officer di e sociedad oncologico. E ta pasobra bo no lo kier bisa hende cu tin posibilidad cu nan tin cancer pa despues nan mester haci hopi test pa haya sa unda.

'Ainda falta hopi', pa comproba cu e test ta util pa screen cancer, pero e resultadonan ta mustra cu e ta bayendo den bon caminda. Dokter Len Lichtenfeld, interim chief medical officer di American Cancer Society, a yama e baho porcentahe di alarma falso 'remarcabel'. "Mi no tin duda cu den e proximo añanan nos lo tin loke probablemente lo ta un berdadero test pa detecta cancer preliminario". Sinembargo, e tecnologia tin cu mehora y nan tin cu aplik'e riba grupo grandi di persona cu no ta conoci pa tin cancer, unda e porcentahe di deteccion no lo ta mesun bon, el a bisa.

E pregunta mas grandi, el a bisa, ta 'si e lo haci diferencia den resultadonan', por ehempel si e lo yuda hende biba mas largo, e midi mas importante di un test di screening su balor.

Grail su test te ainda no a wordo compara cu mammografia, colonoscopia of otro hermentnan pa screen y tampoco tin intencion pa reemplasa nan. Asina e compania su chief scientific officer, dokter Alex Aavanis a bisa. Hopi cancernan letal cu e test di Grail a detecta, no tin testnan di screening cu ta existi, el a nota.

A.T.A. cu reunionnan clave pa mercado di Latino America

ORANJESTAD – Recientemente a tuma luga e Latin America Data Summit 2019. Esaki ta un encuentro importante pa Oficina di Turismo Aruba (A.T.A.) ya cu ta analisa e estadisticonan di e mercado turistico di e continente di Latino America. Di e forma aki ta determina ahustacionnan necesario pa loke ta maneho y mercadeo di nos isla como destino.



E Data Summit pa cu Latino America ta un evento cu ta tuma luga un bes pa aña. Di Aruba Tourism Authority, CEO Ronella Tjin Asjoe-Croes, CMO Sanju Ludens-Daryanani, y Gerente di Strategia, Investigacion y Planificacion Melanie Evans-Kelly a biaha pa Bogota-Colombia pa e acontecimento aki. Ademas tawatin participacion di representantenan di Brasil – Colombia – Argentinia – Peru – Chile y Venezuela, como tambe esunnan encarga cu 'advertising, PR' regional pa e continente aki.

Data Summit
Entre e topiconan riba e agenda tawatin entre otro 'The mandate for Growth - Value' cu ta basta cla cu su obhetivo pa haya bishita di turista cu ta gasta. Ademas a combersa di 'Millenials' y 'Kico e bishitantenan ta haci durante nan estadia na nos isla'. E mercado Latino Americano ta uno cu ta trece relativamente mas Millenials pa nos isla. Tambe a para keto riba e mercado cu contribucion durante e lunanan mas abou incluyendo mei, juni, september entre otro. E comportacion y resultadonan di cada mercado a wordo analisa profundamente; ken a logra atrae te cu awo, cuanto nan entrada anual ta, cuanto nan a gasta riba nos isla, con nan a gasta, kico nan interesnan ta y asina con por ahusta strategia di comunicacion conforme metanan stipula.

A ricibi tambe un presentacion separa di Google, cu cual A.T.A. ta traha di cerca. Por ultimo, 'tour operador' prominente pa e region esta 'Despegar' tambe a duna un presentacion y pasa riba resultadonan pa cu Aruba.

Enfoke pa 2019 ta pa e mercado di Latino America crece cu 3.6%.
Ta bon pa menciona cu pa aña 2018, e mercado di Latino America a trece un total di 164.085 bishitante pa nos isla, cual ta representa 15.2% di e total di bishitante pa Aruba.

Honor na esunnan cu a celebra nan aniversario
Pa Aruba Tourism Authority ta esencial pa semper reconoce e perseverancia y dedicacion di e miembronan di su ekipo. Cada pasa dos aña A.T.A. ta reconoce varios di su miembronan pa medio di e evento 'YOU! cu un medaya special pa tanto aña di servicio. Den cuadro di esaki, durante e bishita na Bogota-Colombia, CEO di Aruba Tourism Authority Ronella Tjin Asjoe-Croes a honra varios miembro di e equipo cu ta ubica na Latino America trahando pa A.T.A., pa nan 5 aña di labor y dedicacion. Aunke tur a cuminsa na 2011, a celebra nan 5 aña e dia aki.

Nan tawata Luisana Requena Croes, Asistente Administrativa Venezuela - Dayanara Chinome, Gerente de Ventas Venezuela y finalmente Johana Santiago Infante, Gerente de Relaciones Publicas y Comunicaciones LATAM. CEO Tjin Asjoe-Croes di A.T.A. a expresa palabranan di elogio y aprecio y nan a ricibi un reconocemento di honor (medaya cu logo di Aruba) pa cu nan aniversario.





pa biba mihor

CUMPRA Y GANA
Regalo
PA DIA DI TATA

CU CADA COMPRA DI AFL.25 OF MAS BO TA PARTICIPA PA GANA PREMIO PA DIA DI TATA!

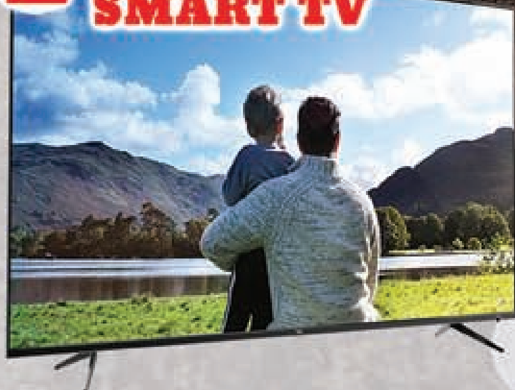


1 PATIO SET & BBQ GRILL



4 JBL DJ EXPERT TOWER

2 TCL 65" LED SMART TV







3 GREE 12.000 BTU SPLIT UNIT

AMC Megastore - Tel: 521-1160 · AMC Dakota - Tel: 521-1150 · AMC San Nicolaas - Tel: 521-1170 | Orario: 9-6 Dialuna pa Diasabra